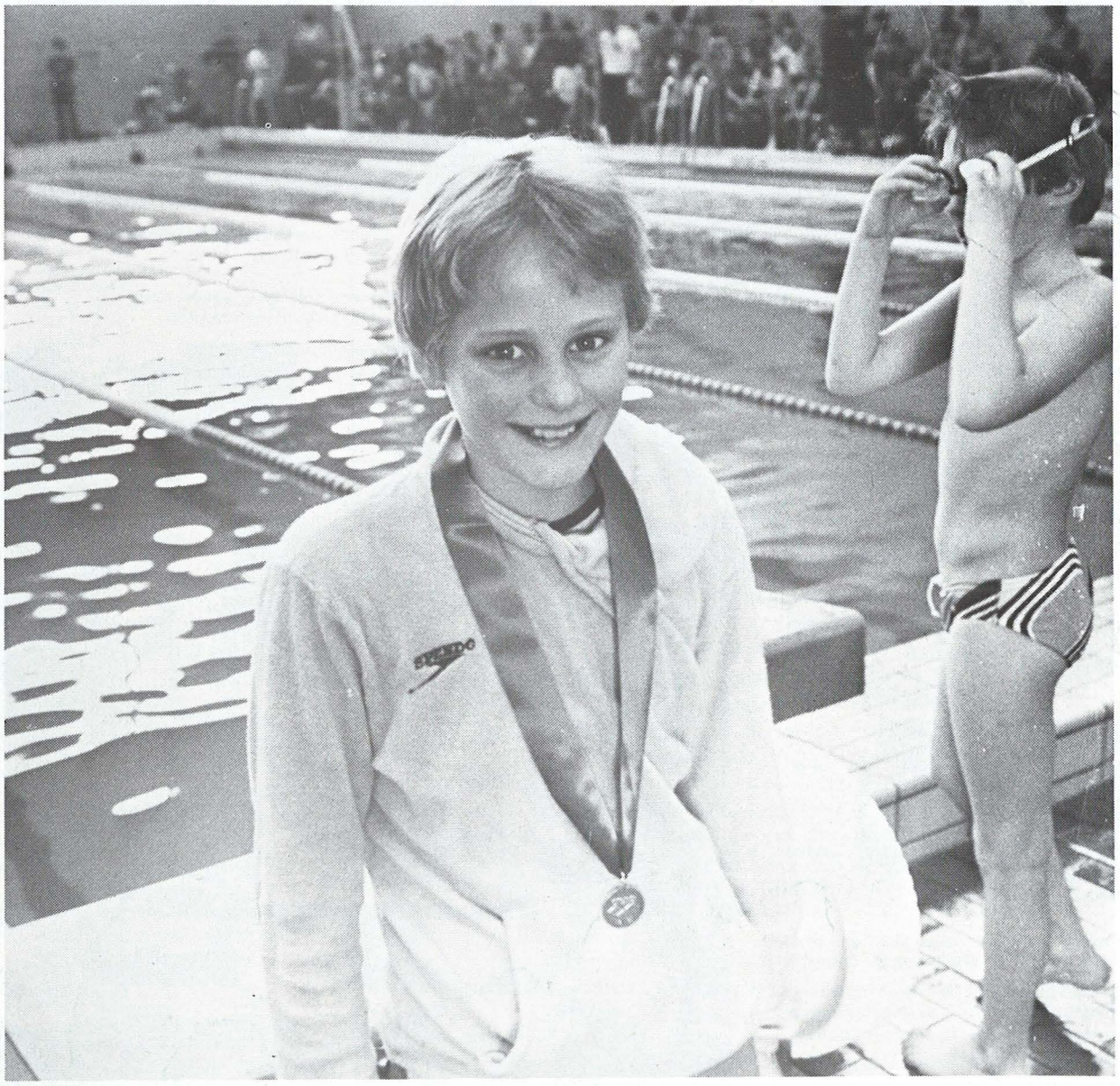
svømmesport

MEDDELELSER FRA DANSK SVØMME- OG LIVREDNINGS-FORBUND



Formen medaljehøst

Helle Kjær - svømmepige i Skovbakken og født i 1970 - var den helt store medaljesluger ved de danske årgangsmesterskaber for de yngste svømmere. Det blev til fem guldmedaljer, hvoraf de fire var individuelle. Om dette og meget andet indenfor Dansk Svømme- og Livrednings Forbunds mangesidede virke kan du læse mere inde i bladet.

4
JULI
1980

DSLF navne og numre

Forbundets kontor:
Idrættens Hus,
Brøndby Stadion 20,
2600 Glostrup,
tlf. (02) 45 55 55.
Kontortid:
Mandag-fredag 8.30-15.30.
Giro-nr. 6 45 77 70.
Telegramadr.: Danswim.

Forretningsudvalget (FU)
Forbundsformand:
Kai Holm,
Industrivænget 20 B, 8800 Viborg,
tlf. (06) 62 11 11 kl. 08-16
- derefter (06) 62 55 47.
Forbundskasserer:
Jimmy Käehne, Lundebakken 32,
5681 Bellinge,
tlf. (09) 96 29 04.
JSU's formand:
Jørn Tønnov Nielsen, Jellebakken 7,
8240 Risskov,
tlf. (06) 21 18 25.
DSLF's livredningsselskabs-formand:
Jørn Thomsen, Webersvej 9,
7400 Herning,
tlf. (07) 12 02 73.
SSU's formand:
Paul Johansen, Bjørnens Kvarter 10E,
2620 Albertslund,
tlf. (02) 64 94 47.
Bestyrelse:
Udover de allerede nævnte
FU-medlemmer:
DSLF's svømmeleder:
Søren Korbo, Rosenørns allé 48, 4,
1970 København V,
tlf. (01) 35 16 81.
DSLF's vandpololeder:
Werner Schwertfeger,
Bredgade 11, 9750 Østervrå,
tlf. (08) 95 12 98.
DSLF's springleder:
Axel Thygesen, L. P. Bechsvej 13,
8240 Risskov,
tlf. (06) 17 55 33.
DSLF's syncroleder:
Bue Foldager, Hedeparken 177, 3,
2750 Ballerup,
tlf. (02) 97 13 02.
KSU's formand:
Willy Jørgensen, Emtedalen 40,
2730 Herlev,
tlf. (02) 94 22 10.
SUS's formand:
Grethe Ericksson,
Skovgårdsvej 49, 4900 Nakskov,
tlf. (03) 92 09 33.
FSU's formand:
H. C. Nielsen,
H. P. Simonsensalle 40, 5000 Odense C
tlf. (09) 17 29 07.
Jørgen Rasmussen
Høgevej 36, 9440 Aabybro,
tlf. (08) 24 13 71
Svømmesport - redaktion m.v.:
Jørgen Krebs, Tranevej 6,
Stevnstrup, 8870 Langå,
tlf. arb. (06) 42 75 11 -
privat (06) 46 76 46.
Annoncer:
Preben Bonde, Nørregade 7,
8900 Randers,
tlf. (06) 42 75 11, lokal 294.
Tryk:
Elmenhoff Offset, Randers.

arena
Leverandør til DSLF

Derfor JA til OL

PEGE-FINGEREN

AF JØRGEN KREBS

Dansk svømning vil være repræsenteret ved De Olympiske Lege i Moskva i Juli måned. Dette er min personlige vurdering på et tidspunkt, hvor forbundets bestyrelse ikke endeligt har taget stilling til sagen.
Denne »spids« er skrevet mere end 14 dage før det afgørende bestyrelsesmøde, der blev holdt den 22. juni i Greve i forbindelse med DJM og UM samt de indlagte OL-løb, hvorunder forbundet skulle tage stilling til, hvilke kandidater man ville indstille til udtagelse af Danmarks Olympiske Komité.
Naturligvis kan man indvende, at denne vurdering er letsindig og givet i strid med progressive kræfters holdning selv ind i forbundets øverste ledelse, men alligevel er det min opfattelse, at en afstemning i forbundets bestyrelse vil være et ja til dansk svømmedeltagelse i Moskva. - Det historiske »OL-forløb« op til den endelige afgørelse har i forbundet været behandlet med megen omhu. Allerede på repræsentantskabsmødet fandt de første, men iøvrigt meget spæde forpostfægtninger sted i overværelse af en pinligt tavs delegation fra Danmarks Olympiske Komité med formanden Kurt Møller i spidsen.
Siden har forbundets bestyrelse i maj måned grundigt debatteret for og imod dansk OL-deltagelse uden at nå til endelig afklaring bl. a. under henvisning til den almene situation verden over.
Nu er afgørelsen faldet, og ja'et til OL i Moskva skal ses i lyset af den kendsgerning, at et flertal i bestyrelsen har haft den opfattelse, at svømme- og springkonkurrencerne ikke har mistet i sportslig værdi i en sådan grad, at Danmark burde melde fra til disse lege.
Der er for mig ingen tvivl om, at denne holdning er påvirket af den kendsgerning, at kun to EF-lande har meldt fra til Moskva samt at det er det enkelte bestyrelsesmedlem, der med sig selv har måttet vurdere, hvad man i forbindelse med OL og de nationer, der boykotter, forstår ved sportslige værdinormer.
En ting er under alle omstændigheder væsentligt at slå fast, nemlig at legene i Moskva hvad svømning angår, sportsligt er forringet, endda ganske væsentligt, hvilket fremtrædende svømmeledere har fastslået i dagspresse, radio og TV.
Derfor er der heller ikke noget unaturligt i, at meningerne i forbundets bestyrelse har været stærkt delte vedrørende dansk svømmedeltagelse eller ej, - Set fra min beskedne stol er det i den forbindelse væsentligt, at de demokratiske spilleregler er fulgt helt ud i sin yderste konsekvens, hvilket i dag har medført, at Dansk Svømme- og Livrednings Forbund er repræsenteret, når der svømmes ved OL.

NÆSTE NUMMER

Næste nummer af SVØMMESPORT udkommer den 1. september. - Stof og annoncer til dette nummer skal være redaktionen i hænde senest den 5. august. - God fornøjelse . . .

Nok en kommentar til repræsentant-skabsmødet

Vi har modtaget:

I Svømmesport nr. 3 (maj 1980) rejser Paul Johansen (formand SSU) en række spørgsmål omkring Forbundets repræsentantskabsmøde, som jeg i det følgende vil prøve at kommentere.

Allerførst må jeg nok rette en lille vildledning i Paul Johansens indlæg, idet man kunne få den opfattelse, at repræsentantskabsmødet var dårligt besøgt, og at flere unionsformænd sad med mange stemmer.

Dette var ikke tilfældet, idet fremmødet var som følger, med max. i parantes:

KSU 8 (8), SUS 5 (5), SSU 12 (12), FSU 6 (6) og JSU 11 (19).

Da Paul Johansen giver udtryk for, at de »store huller« i fremmødet begrænser den frie nuancerede debat, og eventuelt devaluerer repræsentantskabsmødet, må jyderne selvfølgelig føle sig beærede over, at deres fuldtallige tilstedeværelse kan være så betydningsfuld.

Nå, spøg til side. Er debatten på repræsentantskabsmødet virkelig så dårlig? Det kan lidt statistik måske opklare.

På repræsentantskabsmødet i 1980 var følgende repræsentanter fra unionerne på podiet.

KSU 4 (8), SSU 3 (12), SUS 2 (5), FSU 2 (6) og JSU 5 (11).

Tallene i parantes angiver total antal repræsentanter.

Ud over formanden, kassereren og diverse udvalgsledere har 15 personer fra unionerne altså været på talerstolen. Disse 15 personer havde tilsammen ca. 43 indlæg.

Et tilbageblik på de sidste 2-3 år viser i øvrigt en stigning i antal debattører og antal indlæg, så det ser vel ikke så sort ud.

Et repræsentantskabsmøde skulle for mig at se gerne medføre nogle beslutninger, og beslutninger træffes ganske rigtigt på grundlag af nogle synspunkter. Jeg tror imidlertid ikke på, at beslutningsprocessen bliver hurtigere/bedre/-nemmere ved, at alle forventes at skulle kommentere dette og hint, eller ved at antallet af personer bliver så stort som muligt.

Som sagt opfatter jeg repræsentantskabet som et forum, der skal beslutte og ikke som foreslået af Paul Johansen, et forum der skal lave gruppearbejde etc.

De ting, der skal besluttes på repræsentantskabsmøderne er som oftest ting, der har gennemgået en grundig og saglig debat i et af de stående udvalg, hvor jo alle unioner har en repræsentant. Emnerne er således gennemarbejdet i et forum på 5-7 personer, hvorfor jeg ikke ser det formålstjenlige i at påbegynde en ny runde gennemarbejdning i et forum på 63 personer.

Det gruppearbejde eller lignende, Paul Johansen efterlyser, foregår således efter min mening i de stående udvalg, og dem har jeg fuld tiltro til.

Midt i indlægget fremkommer Paul Johansen med et forslag om, at repræsentantskabsmøderne kunne veksle mellem regionerne. Dette vil jeg meget gerne advare imod, da det vil være ganske voldsomt fordyrende. Hverken SUS's, FSU's eller dele af SSU's repræsentanter ville eksempelvis kunne nå frem til et repræsentantskabsmøde i Århus uden at skulle hjemme fra dagen før.

Da lufttrafikken mod København søndag morgen imidlertid er ganske god, kan JSU og FSU nå frem til møde i København uden problemer, ligesom SUS også med tog kan nå frem til København. Løseligt anslået ville det f. eks. koste SSU ca. kr. 4.800,00 i rejseomkostninger, hvis repræsentantskabsmødet lå i Århus, eller sagt på en anden måde, udgiften for Sjælland ville stige ca. 750 pct.

Jeg kan forsikre, at jyderne gerne fremover kommer til København, men måske ikke helt fuldtallig, idet det ville koste os ca. kr. 8.000,00 pr. år, hvis vi skulle komme alle 19.

Paul Johansens afsluttende håb om, at hans indlæg ville skabe debat, er hermed gået i opfyldelse mindst et sted, men mon ikke andre kan bidrage med synspunkter?

Jørn Tønnov Nielsen,
formand JSU

ACCUSPLIT™

The best stopwatch ever.

The Accusplit 705
A new standard for event timers.

280,- kr.

Direkte fra U.S.A. Accusplit 705 standard start/stop. Det ideelle stopur til stævnebrug. De sparer ca. 20% i forhold til tilsvarende stopur. Send check eller kontant i anbefalet brev. Tilbud gældende til 5. juli. Leveringstid 2-3 uger.

Per Thomsen
Glentevej 6, Stevnstrup
DK-8870 Langå
Tlf. (06) 46 72 12

LEN's kalender-konferance i Rom

Den 23. og 24. maj blev der i Det europæiske Svømmeforbund LEN afholdt henholdsvis kongres og kalenderkonference i Rom. Af vigtige ting på svømmefronten skal nævnes:

— Der indføres holdkapper ved EJM med virkning fra 1982. Herefter svømmes der ved EJM samme program som ved EM og ved VM.

— Der indføres Europacup for landshold til afløsning af den hidtidige Europacup med gruppe A, B og C. Denne nye Europacup starter allerede i december 1980 og skal afvikles på 25 m bane. Programmet omfatter alle VM-løb med undtagelse af 4 x 200 m fri for mænd. Der gives point separat for kvinder og mænd, dvs. at man ligesom i Dan-Cup kan nøjes med at stille enten med et hold for kvinder eller et hold for mænd. Holdstørrelsen er sat til max. 12 svømmere. — Oprindeligt var det meningen, at Vesttyskland skulle afholde dette nye arrangement i Hamburg i en 4 års periode, da man havde en sponsor til stævnet. Dette blev man informeret om på kongressen, men dagen efter på kalenderkonferencen trak Vesttyskland meget overraskende sit tilbud tilbage. Dette kom som noget af en bombe, da man således stod uden arrangør. Hvor Europacup 1980 og 1981 skal afvikles kan derfor ikke meddeles på nuværende tidspunkt.

Om der bliver dansk deltagelse i 1980 afhænger af, hvad det arrangerende land kan yde af støtte til ophold etc. Også arrangementsstedet er afgørende.

— EJM 1982 blev givet til Innsbruck og afholdes fra 26.-29. august 1982. Der var 4 ansøgere til dette arrangement.

— EM 1983 afholdes i Rom. Italien var eneste ansøger.

Ny landskamp i 1981

Danmark kom med i et nyt landskampsamarbejde fra 1981: Det bliver en 8 nationers landskamp med deltagelse af Belgien — Danmark — Skotland — Israel — Schweiz — Norge — Wales og Spanien. Island havde i mange år været med i denne 8 nationers, men ønskede at træde ud allerede fra 1980. Udover Danmark ønskede også Portugal og Finland at komme ind i denne 8 nationers turnering. Ved afstemning blandt de deltagende lande fik Danmark 4 stemmer, Portugal 3 og Finland 0.

Til gengæld herfor udtræder Danmark af den hidtidige 5-nationers landskamp allerede fra 1980. I denne landskamp mellem Belgien — Danmark — Irland — Wales og Vesttyskland B var det ikke muligt for nationerne at finde en egnet dato i 1980 og heller ikke i 1981. Da der i 1981 er både NM og EM og event. Europacup for landshold, bliver der også nok at se til for vore seniorsvømmere.

Danmark skal arrangere 8-nationers landskamp for svømmere, født 1965, og yngre i påsken, og 6 nationers svømmelandskamp for deltagere født 1967 og yngre i weekenden før påske. Desuden skal Dansk Svømme og Livrednings Forbund også arrangere nordiske juniormesterskaber i svømning fra 4.—6. december 1981.

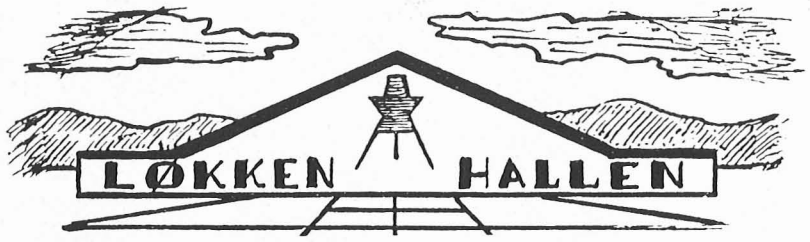
Ungdomslandskampen for svømmere født 1965 og senere med Norge og England fortsætter. I 1981 afholdes landskampen i Norge.

Iøvrigt aftalte vi med Norge, at såfremt begge nationer deltager i Europa Cup for landshold i 1981, afholdes seniorlandskampen Norge/Danmark **ikke**, da vi nu også mødes i 8-nationers landskampen. Bliver Europa Cup'en ikke til noget, afholder vi landskampen Norge/Danmark i Danmark.

Den samlede kalender med både danske og udenlandske arrangementer vil blive bragt i Svømmesport efter svømmeudvalgets kalenderkonference i Vejle i begyndelsen af juni måned. På grund af redaktionens slutning den 1. juni, kan kalenderen først blive bragt i næste udgave.

DM-BJÆRGNING

HUSK tilmelding til årets DM der afholdes i Greve 1. - 3. august 1980. - 50 m sv. + 50 m bj. - Bjærgning afholdes lørdag eftermiddag.



Den ideelle ramme om:

Jeres træningslejr eller kursusophold.

Løkken er kendt som et internationalt badested med kilometerlange hvide, stenfri strande, dejlige klitter og sund luft.

Svømmehallen har 25 × 14½ m bassin med 6 baner samt 1 og 3 meter vippe.

Idrætshal med inddeling til diverse sportsgrene.

Moderne cafeteria, hvorfra der serveres hjemmelavet mad.

I perioden 4.8. - 22.6. mulighed for mange træningstimer i svømmehallen.

Indhendt tilbud.

LØKKEN-HALLEN
9480 Løkken
Inspektør Jørn Schmidt
Telefon (08) 99 14 24

Distancesvømning

Fra en artikel i Swimming World:
DOC COUNSILMAN besejrede Den engelske Kanal

Den tidligere Indiana Universitets distance svømmer John Kinsella svømmede fornylig over Den engelske Kanal. Det var første gang den midt-i-20'erne Kinsella — måske verdens første langdistance svømmestjerne — nogensinde havde forsøgt sig på den anstrengende 34 km tur fra England til Frankrig.

Det er en ting for en tidligere topsvømmer, som stadig er i sin top rent konditionsmæssigt fra utallige langdistance pas, og som akkurat har passeret et kvart århundrede i alder at tage en dyst med Den engelske Kanal.

Det er en ganske anden ting for Kinsella's tidligere træner, den 58-årige James (Doc) Counsilman, at forsøge den samme tur. Men forsøgte gjorde han den 14. september 1979 og i et succesfyldt forløb kom han over den berømte (og nogle gange upålidelige) Engelske Kanal og skabte sig selv en plads i Guinness Rekord Bog ved at være den ældste person som nogensinde har fuldført hele turen.

Counsilman's tid blev 13 timer og 15 min., og er en verdensrekord for aldersgruppen. Han startede fra Shakespeare Beach, Dover kl. 06.15 om morgenen og landede i Frankrig lige efter 17.30 lokal tid.

Træt og udkørt fortalte han pressen ved sin tilbagevenden: Nu ved jeg hvordan det føles at tilhøre en af de mest eksklusive klubber i verden — dem som har svømmet over Den engelske Kanal.

Da Counsilman var kommet op af vandet sagde han: »I aften er jeg en træt, men lykkelig mand. Det har været en ambition for mig i mange år at svømme over Den engelske Kanal, men jeg planlægger det ikke igen. Jeg ser på kanalsvømning som på ægteskab — én gang er nok«.

Counsilman's hustru, Marge gentog den udtalelse. »OK, det var en oplevelse«, sagde hun, »men tro ikke at jeg ønsker at tage endnu en kanalsvømning«. Hun var i førerbåden sammen med Hetzel og Ray Scott, der er formand for »The Cannel Swimming Association«.

Inden Counsilman tog afsted på svømmeturen blev han oversmurt med en geleagtig blanding af petroleum og lanolin for at holde kulden ude.

Den berømte Indiana vejleder, hvis hold har vundet 6 NCAA mesterskaber og et utal af AAU titler, sagde da han sluttede af »Jeg slugte en masse søvand og det nedsatte min fart. Jeg svømmede også i en masse vandmænd, men de bed ikke. Måske er jeg for gammel til det«. »Det har været en stor oplevelse« fortsatte Counsilman. »Det føles mægtig fint at være den ældste person i verden som har svømmet over Den engelske Kanal, men det var meget udmattende«.

Tysk klub søger kontakt

Schwimmverein Berenbostel e. v. søger kontakt/venskab med dansk klub i Jylland. Foreningen har 350 medlemmer, hvoraf de ca. 150 er mere eller mindre aktive (årgang 1960 - 1972). Foreningen betegner sig selv som 2/3 så stærk som foreningen Barzinghausen.

Klubben skal helst ligge omkring 100 km fra grænsen og være lige så svømmestærk som Berenbostel e. v.

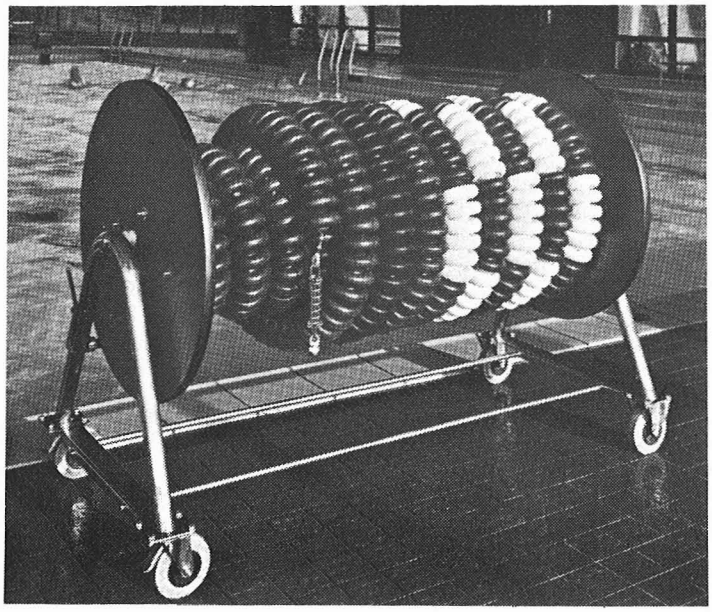
Man kan henvende sig på tysk/dansk til foreningen enten pr. telf. (05131/7975) eller på nedenstående adresse:

Schwimmverein Berenbostel e.v.
c/o Karen Steffens
Postfach 1202
3008 Garbsen 4,
Vesttyskland.

SVØMME NYT

SVEJSA fremstiller og forhandler bl.a.:

Armpuder
Badebånd, 6 farver
Banetove, bølgebrydende eller ikke bølgebrydende
Bjærgedukker
Bundsuger, 2 typer
Dykkerkors
Dykkerringe
Garderobebænke, fritstående eller vægmonteret
Hårtørrere
Interval-trænure
Nummerskilte, graveret plast ell. præget alu
Overtrækssko
Parkbænke
Polomål
Pool buoys
Rygcrawltove og -standere
Svømmebælter, 2 str.
Svømmeplader, 2 str.
Svømmeundervisningsstang, aluminium
Transportvogne til plader og bælter

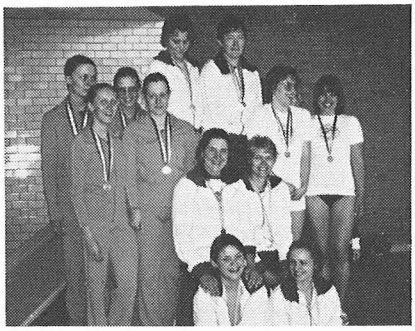


Svejsa transportvogn til 50 m bølgebrydende banetove. Udført i rustfrit syrefast stål (SIS 2343) med 4 letløbende hjul, 2 af hjulene er udstyret med bremser.

Svejsa a/s
Geminivej 4-6
DK-2670 Greve Strand
(02) 90 55 00

Fint DM-arrangement

Af Bue Foldager



Hermes' 6 danmarksmestre i synkro-hold (i midten) med sølvvinderne fra OSLF (til venstre) og bronzevinderne fra Nykøbing F. (til højre - et par gemmer sig for fotografen. I skuffelse over nederlaget til OSLF).

Den nye svømme-sammenslutning — Svømmeklubben Nykøbing F. — med formanden Else Arnesen og synkrolederen Marianne Hansen i spidsen havde stor succes med det første synkro-danmarksmesterskab nogensinde på »sydhavsøerne«. Hele arrangementet blev afviklet perfekt, godt hjulpet af hallens personale og klubbens dygtige ledere. Hertil kom, at synkroudvalget igen kunne notere en glædelig rekord-tilslutning, nemlig ialt 41 anmeldte, fordelt på 19 soli, 12 duetter og 7 hold fra otte klubber. Desværre indløb undervejs også enkelte afbud — men alligevel...

Mesterskaberne indledtes lørdag den 19. april om eftermiddagen med konkurrencen i de oblig. figurer — her var udtrukket FINA's gruppe 1 med flg. 6 figurer: U-båd med enkelt balletben, Elevator, Contradelfin, bøjet knæ; Hejre med helt spin, Sværdfisk med bøjet knæ, og Catalina med halv skrue. Og det lykkedes igen at samle 10 dommere fra alle 4 deltagende unioner, således at konkurrencen kunne afvikles på den halve tid med to dommerpaneler.

Efter en halv times pause kunne vi allerede kl. 17.15 indlede med første DM-disciplin, Solo, hvor man så det særsyn, at alle medaljer blev placeret nøjagtigt som året forud, hos samme tre Hermes-piger.

— Søndag aften havde SNF arrangeret en hyggelig og »velsmagende« fællesmiddag på »Guldborgsundhjemmet« — og sørgede endda for, at alle frit blev transporteret derud og hjem igen til hotellet.

Søndag formiddag fik alle tilmeldte duetter og hold lejlighed til at prøve deres frinummer til musik i hallen hver en enkelt gang — og kl. 10 kunne man indlede konkurrencerne med »fuldt hus« på tilskuerpladserne. I duo blev det igen Hermes-pigerne, der »løb« med alle medaljerne — ligeledes for hold.

I sidste konkurrence var der størst spænding om, hvem der skulle have sølv og bronze — Nykøbing F's figurgennemsnit (før de frie øvelser) var nøjagtigt et kvart point bedre end OSLF's — men blandt de 7 dommere i de frie øvelser havde de 5 OSLF som bedst, hvilket sammenlagt gav fynboerne andenpladsen godt 2 point foran »hjemmeholdet«.

I den »anden ende« af resultatlisten lagde man især mærke til, at de to »yngste« synkro-klubber, Thisted og Gudhjem, havde gjort pæn fremgang — og for første gang deltog i hold-konkurrencen.

Synkroudvalget håber, at denne fremgang fortsætter — og at vi igen næste år kan notere rekord-tilslutning — gerne med helt »nye« klubber i programmet.

Mesterskabsstævnet afsluttedes med sejrsceremoni — med indmarch af alle deltagere, som hver fik overrakt en flot erindringsgave fra Nykøbing F. kommune, overrakt af kommunalbestyrelsesmedlem og formand for Nykøbing-Hallen Jørgen Clausen. DIF's mesterskabsmedaljer og DSLF's sølv- og bronzeplaketter overraktes til vinderne af SNF's formand Else Arnesen, efterfulgt af en festlig sejrsfanfare.

Resultater:

SOLO:

	(fig. + frie = i alt)
1. Lone Jensen, Hermes	**69,59 + 70,80 = 140,39**
2. Vibeke Gerkens, Hermes	**70,31 + 68,80 = 139,11**
3. Gitte Tolman, Hermes	**67,62 + 69,20 = 136,82**
4. Susanne Worm, Hermes	**64,83 + 65,60 = 130,43**
5. Lisbeth Hansen, Nykøbing F.	**66,09 + 63,20 = 129,29**
6. Gitte Siedentopf, Nakskov	**58,67 + 60,40 = 119,07**
7. Ann Kjer, OSLF	**59,57 + 58,80 = 118,37**
8. Vivian Zink, OSLF	**58,10 + 59,00 = 117,10**
9. Elisabeth Vander-Ploeg, Nyk. F.	**58,77 + 58,20 = 116,97**
10. Anne Jessen Pedersen, Thisted	**57,52 + 53,40 = 110,92**
11. Dorthe Magnussen, OSLF	**57,95 + 51,20 = 109,15**
12. Pernille Nielsen, Gudhjem	**53,17 + 51,60 = 104,77**
13. Lejla Vang, Gudhjem	**46,50 + 53,40 = 99,90**
14. May Britt Hansen, OSLF	**46,95 + 50,60 = 97,55**
15. Pia Vestergård, Thisted	**46,14 + 46,60 = 92,74**

DUO:

1. Lone Jensen/Vibeke Gerkens, Hermes	69,95 + 71,80 =	141,75
2. Gitte Tolman/Susanne Worm, Hermes	66,23 + 64,60 =	130,83
3. Kirsten Johansen Johnna Stærh, Hermes	59,76 + 65,60 =	125,36
4. Jane Jensen/Vivian Zink, OSLF	59,76 + 57,00 =	116,76
5. Lisbeth Hansen/ Helle Sloth, Nyk. F.	60,04 + 56,40 =	116,44
6. Elisabeth Vander-Ploeg/ Pia Nielsen, Nyk. F.	58,99 + 56,40 =	115,39
7. Ann Kjer/Dorte Magnussen, OSLF	58,76 + 53,60 =	112,36
8. Charlotte Holm Larsen/ Anette Linkhusen, Hermes	54,49 + 57,80 =	112,29
9. Pernille Nielsen/ Ida Henriksen, Gudhjem	49,80 + 53,20 =	103,00
10. Anne Jessen Pedersen/ Karin Hjerrild Larsen, Thisted	50,95 + 51,40 =	102,35
11. Tina Zink/Elise Høgstrøm, OSLF	48,66 + 53,00 =	101,66

HOLD:

1. Hermes, Frederiksberg (Lone Jensen, Gitte Tolman, Susanne Worm, Kirsten Johansen, Johnna Stæhr, Charlotte Holm Larsen)	63,05 + 67,60 =	130,65
2. Odense Svømme- og Livr.-Forening (Jane Jensen, Ann Kjer, Vivian Zink, Dorte Magnussen)	59,26 + 58,60 =	117,86
3. Svømmeklubben Nykøbing F. (Lisbeth Hansen, Pia Nielsen, Elisabeth Vander-Ploeg, Helle Sloth)	59,51 + 56,40 =	115,91
4. Århus Gymnastikforening (Anne-Britt Jonassen, Ilse Blak, Hanne Dalgård, Jette Schou)	50,81 + 49,60 =	100,41
5. Nakskov Svømmeklub (Gitte Siedentopf, Pia Jacobsen, Lisbeth Jørgensen, Helle Westen, Jette Rasmussen)	51,15 + 46,10 =	97,25
6. Thisted Idræts Klubs Svømmeafd. (Anne Jessen Pedersen, Helle Pedersen, Pia Vestergård, Karin Hjerrild, Larsen, Regitze Jeppesen)	46,74 + 50,10 =	96,84
7. Gudhjem Idrætsforening (Pernille Nielsen, Ida Henriksen, Charlotte Jørgensen, Lajla Vang)	48,65 + 46,80 =	95,45

arena
Leverandør til DSLF

DIM i udspring 1980

Af Axel Thygesen

Haslev KFUM's Idrætsforening havde skabt en festlig ramme om DIM, med borgmestervelkomst, FDF-orkester, T-shirts med idrætsforeningens bo-mærke til alle deltagere, en skøn keramik-gave til nr. 1, 2 og 3 i hver konkurrence, fælles indkvartering og spisning på højskole, mange og gode officials, en dejlig svømmehal — jo det blev en dejlig weekend.

Hvornår har vi sidst set 8 senior-damer (og så var Hanne Christiansen, AGF, endda sygemeldt) og 13 senior-herrer i mesterskabskonkurrence (og her uden Claus Thomsen, der var i USA) — og spændende var det.

Christina Knudsen UK 77 fik sit gennembrud og vandt både 1 og 3 m, men i konkurrence til sidste spring med Lene Fischer, GSK og Diana Mihaljevic, GSK. Herrernes konkurrencer, spec. på 3 m, var knivskarp, og det var spændende at følge. Jørgen Feldborg, AGF, Dan Jacobsen, Hermes, Mogens Jensen, Nord og Henning Lind, AGF, har alle udviklet sig positivt og m.h.t. naturtalentet Johnny Andersen, Frem, må man sukke ved tanken om, hvad en mere rationel træningsindsats kunne give til resultat.

Juniormesterskaberne blev forsøgsvis afviklet som age-group-konkurrencer, og det gav deltagelse også af de yngste årgange, hvilket bestemt var et + for mesterskabsstævnet.

Navne som Jeanette Rasmussen, UK 77 fra Gr. C, Helle Rasmussen, AGF og Tine Hansen, UK 77 fra gr. B, Dennis Sørensen, AGF fra gr. C og Stefan Dalstrøm, AGF fra gr. B er navne vi vil høre mere til fremover.

Resultater:

Senior damer, 1 m

1. Christina Knudsen UK 77	257,35
2. Diana Mihaljevic GSK	251,85
3. Tine Hansen UK 77	236,35
4. Tina Josephsen Dragør	218,35
5. Hanne Ø. Knudsen, Tørring IF	216,30

Senior damer, 3 m

1. Christina Knudsen, UK 77	262,95
2. Lene Fischer GSK	228,10
3. Tina Josephsen, Dragør	209,95
4. Birgitte Jensen, Frem	189,00

Senior herrer, 1 m

1. Dan Jacobsen, Hermes	374,80
2. Jørgen Feldborg, AGF	342,20
3. Henning Lind, AGF	325,55
4. Johnny Andersen, Frem	309,35
5. Mogens Jensen, Nord	304,25

Senior herrer, 3 m

1. Jørgen Feldborg, AGF	402,45
2. Dan Jacobsen, Hermes	402,30
3. Johnny Andersen, Frem	380,80
4. Mogens Jensen, Nord	375,00
5. Henning Lind, AGF	363,90

Gruppe C, piger, 1 m

1. Jeanette Rasmussen, UK 77	121,80

Gruppe C, drenge, 1 m

1. Dennis Sørensen, AGF	226,80
2. Ken Tomberg, IHF	103,40
3. Ditlev Schultz, UK 77	99,05

Gruppe C, drenge 3 m

1. Dennis Nybro Sørensen, AGF	186,00
2. Ken Tomberg, IHF	84,15

Gruppe B, piger, 1 m

1. Helle Rasmussen, AGF	228,40
2. Christina Knudsen, UK 77	184,40
3. Tine Hansen, UK 77	183,00
4. Linda Rasmussen, UK 77	118,30

Gruppe B, piger, 3 m

1. Helle Rasmussen, AGF	238,25
2. Christina Knudsen, UK 77	186,60

Gruppe B, drenge, 1 m

1. Stefan Dalstrøm, AGF	204,80
2. Klaus Bang, IHF	96,25

Gruppe B, drenge, 3 m

1. Stefan Dahlstrøm, AGF 207.80

Gruppe A, Piger, 1 m

1. Tina Josephsen, Dragør 218,35
2. Birgitte Jensen, Frem, Od. 156,40
3. Gitte Schwartz, Greve 139,80

Gruppe A, piger, 3 m

1. Tina Josephsen, Dragør 266,50
2. Birgitte Jensen, Frem, Od. 190,90

Gruppe A, drenge, 1 m

1. Dan Jacobsen, Hermes 340.80
2. Jørgen Feldborg, AGF 313,45
3. Mogens Jensen, Nord 273,65
4. Jens Andersen, Glostrup 259,65
5. Frank Andersen, Frem, Od. 234,15
6. Peter Gösche, Lyngby IF 216,85

Gruppe A, drenge, 3 m

1. Dan Jacobsen, Hermes 369,80
2. Jørgen Feldborg, AGF 352,05
3. Mogens Jensen, Nord 335,10
4. Michael Sørensen, UK 77 287,90
5. Jens Andersen, Glostrup 286,80

Nordiske Junior Mesterskaber 1980 - Udspring

Efter DIM udspring er udtaget følgende springere til NJM 1980 i Helsingfors, Finland, 16.-17. august:

Gr. A, piger: Tina Josephsen, Dragør IF

Gr. B, piger: Helle Rasmussen, AGF, Christina Knudsen, UK 77, Tine Hansen, UK 77.

Gr. A, drenge: Dan Jacobsen, Hermes, Jørgen Feldborg, AGF.

Gr. B, drenge: Stefan Dahlstrøm, AGF

Gr. C, drenge: Dennis Nybro Sørensen, AGF

Den 5.-6. juni — i forbindelse med jyske og fynske mesterskaber i Århus — er der mønstring af de udspringere, der kunne starte i tårnspring ved NJM.

DSLF's træningslejr

Tid: 28.7.—1.8. 80 (ugen op til DM).

Sted: Århus Svømmestadion, Århus.

Deltagere: Udspringere, der skal deltage i DM. Øvrige nordiske lande inviteres.

Træner: DSLF's elitetrænere.

Logi: Teknologikollegiet, dels privat.

Pris: Kr. 90,— pr. døgn for kost og logi.

Kursusleder: Axel Thygesen.

Tilmelding: Senest 13.7. til DSLF's kontor.

DM udspring

lørdag 2/8 og søndag 3/8 på Århus Svømmestadion

Konkurrencer:

Junior piger, 3 m, 5 + 5 spring
Junior piger, tårn, 4 + 2 spring
Junior drenge, 3 m, 5 + 5 spring
Junior drenge, tårn, 4 + 3 spring
Damer, 3 m, 5 + 5 spring
Damer, tårn, 4 + 4 spring
Herrer, 3 m, 5 + 6 spring
Herrer, tårn, 4 + 6 spring

For at kunne deltage som junior skal man være født 1963 eller senere. (Skriv fødselsdato på springlisten).

Tilmelding senest 13.7. til DSLFs kontor. Springlister senest 31.7. til stævnesekretær Lillian Wolthers, Maden 7, 8210 Århus V, tlf. 06 - 15 56 58.

Arrangør: AGF i samarbejde med DSLF, Axel Thygesen, tlf. 06 - 17 55 33.

SVEJFLEX ApS
SØREN SVEJSTRUP
HAREBJERGET
4540 FÅREVEJLE
DENMARK
TEL: 03-454570

Bassinudstyr
Duraflex vipper
El tidtagning
35 sec. polo reg.
Intervaltrænings ure

En kritik af Tommerup Diving Cup

Vi har modtaget

I weekend'en d. 10-11. maj har der været afholdt Tommerup Diving Cup hvortil springklubber fra hele landet var indbudt. De ca. 25 deltagere deltog i 2 senior- og 2 juniorkonkurrencer fra 1 og 3 meter vippe. Seniorkonkurrencerne blev vundet af Christina Knudsen UK 77 og Henning Lind AGF. Hos juniorerne vandt Jeanette Rasmussen UK 77 og Kenneth Lund MK 31.

Efter at have deltaget i dette stævne vil undertegnede hermed fremkomme med en kritik af arrangementet, som vi mener var behæftet med en hel del mangler.

Indbydelserne til stævnet er for de fleste klubbers vedkommende først modtaget efter tilmeldingsfristens udløb, og arrangørerne, Tommerup Svømmeklub, har derfor først i sidste øjeblik været klar over hvor mange deltagere der ville møde op.

Ved indkvarteringen på Tallerup Skolen manglede der madrasser selvom man telefonisk havde lovet at fremskaffe et bestemt antal. Der var ikke indkaldt officials, og det kan ikke være rimeligt at trænere, ledere og aktive springere, der er indbudt som gæster skal uddelegere disse arbejdsopgaver og ellers sørge for at arrangementet kører.

Vi måtte på skift fungere som speaker, stævneleder, dommere og sørge for beregnerbordet, der var overladt til et par unge aktive springere som ikke havde det fornødne kendskab til denne funktion. Det viste sig nemlig efter stævnets afslutning at der var fejl i springlisterne p.g.a. manglende sammentællinger; disse fejl havde heldigvis ikke betydning for deltagernes indbyrdes placering, men det er kun UK 77's og MK 31's springlister vi har regnet efter, og hvem kontrollerer at der ikke er fejl i de andre klubbers lister? Det kunne jo i værste fald betyde at der var kåret en forkert vinder.

Søndagens konkurrencer måtte vi starte helt uden Tommerup Svømmeklubs medvirken, og vi havde rent faktisk kun direkte kontakt med repræsentanter for den arrangerende klub da vi skulle betale for opholdet.

Vi betalte 125 kr. pro persona, hvoraf de 90 kr. dækkede kosten, men eftersom det hele var så dårligt tilrettelagt vil vi tillade os at spørge hvad de resterende 35 kr. skulle dække.

Som prikken over i'et måtte vi selv gøre svømmehallen ren efter stævnets afslutning søndag middag.

Når der indbydes til et sådant stævne må man kræve, at der er en ansvarlig arrangør til stede, som forinden har udført det nødvendige forarbejde med at indkalde officials udefra når der ikke kan skaffes folk fra klubben til at varetage disse opgaver. De repræsentanter vi havde kontakt med fra svømmeklubben havde ikke normalt med udspring at gøre, og vi vil ikke laste disse for stævnets mangler. Derimod vil vi rette kritikken mod de mennesker, der har taget initiativet til at indbyde til Tommerup Diving Cup 1980. Hvor var de henne d. 10 og 11. maj 1980?

Jan Knudsen UK 77
Bente Skov MK 31

Svømmesport bad Tommerup svare på kritikken:

Kære Sportskammerater!

Jeg beklager, at måtte give jer ret i det væsentligste i kritikken. Det vil være formålsløst at redegøre for alle nævnte punkter. I må være overbeviste om, at det alene skyldes en stribe afbud på sene tidspunkter før stævnet, samt at der var nye folk på de forskellige poster.

Med hensyn til kritik af priser kan jeg oplyse, at vores pris for kosten oversteg 90 kr. samt at vi havde lejet hallen både lørdag og søndag (Svømmehallen er ikke kommunal).

Jeg er forbavset over at Bente Skov er underskriver af læserbrevet. Jeg talte med hende den 12. maj pr. telefon ang. de konstaterede fejl i springlisterne. Ved denne lejlighed takkede jeg hende for hendes store indsats, som jeg havde hørt hun havde udført. Jeg beklagede at arrangementet havde været ufuldkomment. I samtalens løb gav hun på ingen måde udtryk for vrede eller forbitrelse.

Jeg vil gerne takke alle de som på god sportslig vis hjalp til, så at stævnet kunne afvikles på forsvarlig vis.

Når vi i 1981 igen inviterer til Tommerup Diving Cup har vi sikkert lært af de begåede fejl i år. Vi kan garantere, at ville gøre en stor indsats for, at skabe et godt stævne og håber inderligt at også de der i år blev skuffede, vil møde op.

Niels-Erling Larsen
Bestyrelsesmedlem og springudvalgsformand i Tommerup Svømmeklub

Videbæk Diving Cup

løb af stabelen den 23., 24., 25. og 26. maj.

Det er fjerde gang dette gigantstævne afholdes, og seks lande stævnede til Videbæk, hvor en veltrænet stab i køkken, kontor og svømmehal ventede på dem.

En af de glædelige ting ved dette arrangement er, at mange af deltagerne er gengangere, så gensynsglæden var stor. 27 klubber fra Egypten, Vesttyskland, Holland, Norge, Sverige og Danmark mødte med ialt 132 aktive springere og der blev dystet på livet løs fra fredag aften kl. 19.00 til mandag middag kl. 12.00, ialt 23 aldersinddelte konkurrencer.

Det lille springtalent Dennis Nybro Sørensen fra AGF, 12 år gammel, vandt sin gruppes 1 m, hvor der var 16 deltagere, med 216,75 point og 3 m med 8 deltagere med 235,05 point. Men det var ikke de eneste medaljer til AGF, idet Jørgen Feldborg i herrernes 3 m blev nr. 3 med 412,95 point og med 17 deltagere. Her placerede Henning Lind, AGF, sig som nr, 7 med 370,05 og Dan Jacobsen, Hermes, sig som nr. 10 med 340,40 point. Steffen Bentsen, UK 77, blev nr. 15 med 267,25 point.

Øvrige placeringer 1 m herrer Jørgen Feldborg og Henning Lind, begge AGF, med henholdsvis 377,40 og 370,20, som nr. 5 og 6 Dan Jacobsen, Hermes, nr. 10 med 316,60 og Mark Hansen, Glostrup, nr. 20 med 153,30 point.

5 m herrer Jørgen Feldborg, AGF, nr. 5 med 252,80 point. 1 m damer Hanne Østerlund Knudsen, Tørring, nr. 10 med 225,40 point, Lene Fischer, Glostrup, nr. 11 med 208,45 point. 3 m damer Lene Fischer nr. 8 med 212,40 point.

1 m piger gruppe B Helle Rasmussen, AGF, nr. 5 med 260,90 point og Christina Knudsen, UK 77, nr. 31 med 186 point.

3 m piger gruppe B nr. 8 Christina Knudsen, UK 77, med 247,70 point.

1 m drenge gruppe B nr. 6 Jens Andersen, Glostrup, med 314,25 point og Stefan Dahlstrøm, AGF, nr. 10 med 272,05 point.

3 m samme gruppe Jens Andersen, Glostrup, nr. 5 med 316,50 point og Stefan Dahlstrøm, AGF, nr. 8 med 281,15 point.

Piger 1 m gruppe C Tine Hansen, UK 77, med 183,75.

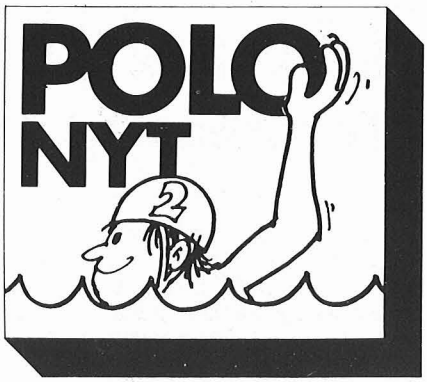
1 m drenge gruppe D nr. 14 Dan Mouritzen, HGF, med 82,20 point.

Som noget nyt havde man lavet en elitefinale for alle medaljetagere, og her havde Danmark Jørgen Feldborg og Dennis Nybro Sørensen, begge AGF, med.

De placerede sig henholdsvis som nr. 4 med 272,0 point og nr. 7 med 216,60 point.

arena
Leverandør til DSLF

6 nationer i Stockholm



Landsholdets første samling som optakt til europamesterskabet 1981 i Jugoslavien startede med fællestræning i svømmehallen, Frankrigsgade, København. Vi trænede en time med 6 mod 5. Derefter kørte vi samlet til banegården, hvor vi ville spise, men da der var lukket, måtte vi nøjes med en hamburger til hver. Derefter gik det i sovevogn til Stockholm. Undervejs udnævnte man René Jensen til anfører.

Ankomsten til Stockholm næste morgen godt radbrækket, men efter et kraftigt morgenbord og et par timers hvil gik vi i svømmehallen, trænede let og spillede 1/2 times træningskamp imod Spanien.

Danmark-Sverige

Første kamp fredag imod Sverige, en ganske god kamp fra dansk side, resultatet 0-3 efter perioderne (0-0, 0-1, 0-0, 0-2) kunne sagtens have været 3-3. Vi havde chancerne, en yderst fair kamp med kun en udvisning i hele kampen. Torben Nielsen, den danske målmand, fik en præmie som kampens bedste spiller.

Danmark-Frankrig

En kamp, hvor vi gik ned på konditionen eller kræfterne slap op fysisk, nok nærmere det sidste. Der er ikke mange danske spillere, der kan spille to kampe for fuld damp på samme dag. Vi tabte kampen 4-10 efter perioder (1-1, 2-3, 0-2, 1-4). Benny Nybo spillede i denne kamp sin landskamp nr. 50 og Jan Nielsen rundede de 25 kampe, hvilket vi siger tillykke med.

Danmark-Canada

3-6 perioder (0-2, 0-1, 2-2, 1-1) en kamp hvor Danmark nok havde fået mindst uafgjort hvis vi havde udnyttet vore chancer i starten af kampen. René Jensen fik i denne kamp en præmie som kampens bedste spiller, hvilket var fortjent, han scorede to gange for Danmark.

Danmark-Spanien

Søndag morgen spillede vi mod Spanien, turneringens absolut bedste mandskab. Danmark havde kun et par skud på det spanske mål, hvilket gør det uforståeligt, at den spanske målmand fik kampens præmie. Torben Nielsen stod de første to perioder og reddede bl.a. et straffe ved stillingen 0-1. Efter 2. periode blev han skiftet ud med Benny Nybo, hvilket var et utaknemligt tidspunkt for Benny, for nu holdt det danske forsvar udsalg, og efter perioderne 0-0, 0-1, 0-4, 0-4, blev den endelige sejr 0-9 til Spanien.

Danmark-Polen

Sidste kamp var mod Polen. Nu skulle det være, hvis det danske mandskab overhovedet skulle have point i denne turnering. Alle mand kæmpede fantastisk og vi spillede en glimrende kamp, hvor vi kun havde mangler, når vi skulle spille en mand mere, hvilket vi var indenfor det sidste minut. Desværre scorede vi ikke, så kampens resultat blev 4-4 (1-2, 1-1, 1-0, 1-1).

Danmark, der spillede med tre debutanter, Viggo Rasmussen, Keld Pedersen og Søren Lehn Pedersen, tillykke med det, blev dermed sidst i turneringen. Frankrig, som ellers havde vundet kvalifikationen til OL foran Spanien, Holland og Grækenland, fik en kraftig nedtur i denne turnering og endte på næstsidstepladsen.

Slutstillingen:

Spanien	42—12	10
Canada	26—21	6
Sverige	19—18	5
Polen	18—26	5
Frankrig	23—30	3
Danmark	11—32	1

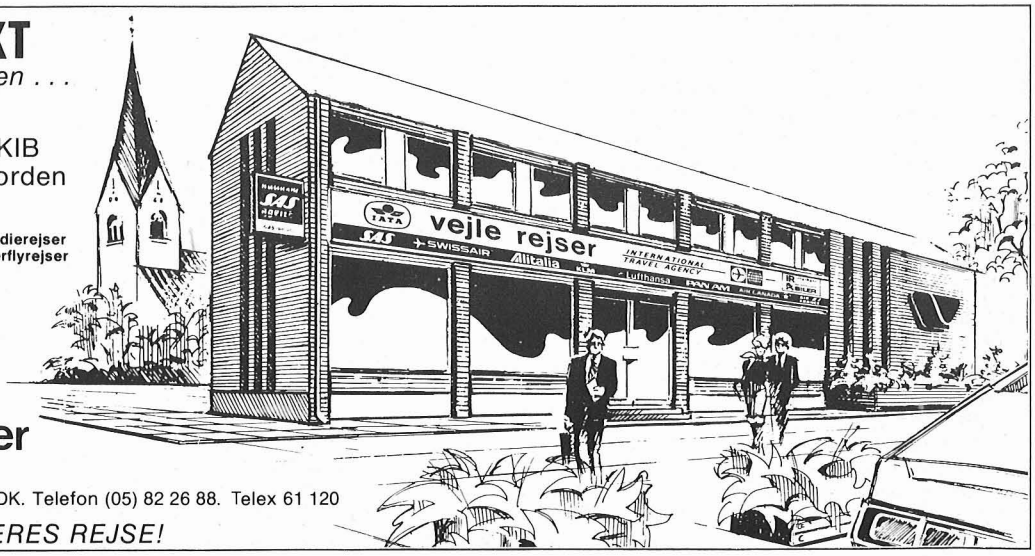
René Jensen blev dansk topscorer med 4 mål. Lars Hyllested scorede 2, mens Keld Pedersen, Jan Nielsen, Jimmy Andersen, Søren Lehn og Jan Lauridsen scorede hver en gang.

Efter turneringen forlod vi det ganske gode Hotel Malmen og tog med liggevogn mod Danmark, hvilket var endnu værre end opturen, og med flyvebåden over Malmø. En ganske god tur, med mere faste rammer under træner Gojko Arneri end tidligere.

Jimmy

TRÆNINGSOPHOLD
I VILDBJERG FRITIDSCENTER
Vi arrangerer gerne træningsophold for jeres klub
- såvel danske som udenlandske klubber.
Yderligere oplysninger på 07 - 13 24 30

DERES KONTAKT
til hele verden . . .
TAXA-FLYVNING
FLY . TOG . BUS . SKIB
AVIS - biludlejning jorden rundt
Ungdomsrejser Selskabsrejser Studierejser
Erhvervsrejser Sportsrejser Charterflyrejser
- *Vi udsteder flybilletter*
- *til alle*
- *internationale flyruter -*



vejle rejser
AUT. REJSEBUREAU
Volmers Plads 4, 7100 Vejle DK. Telefon (05) 82 26 88. Telex 61 120
HER BEGYNDER DERES REJSE!

DM i vandpolo

1. slutrunde 1979/80:

	OSLF	Hermes	Triton	Esbjerg	Frem	Kolding	Point	Mål	Diff.
OSLF		5-6	5-3	7-2	10-5	9-5	8	36-21	+ 15
Hermes ...	6-5		7-5	6-6	9-7	7-7	8	35-30	+ 5
Triton/S...	3-5	5-7		4-3	8-8	8-6	5	28-29	÷ 1
Esbjerg ...	2-7	6-6	3-4		7-6	7-5	5	25-28	÷ 3
Frem.....	5-10	7-9	8-8	6-7		6-6	2	32-40	÷ 8
Kolding ...	5-9	7-7	6-8	5-7	6-6		2	29-37	÷ 8

2. slutrunde 1979/80:

	OSLF	Triton	KSK	Hermes	Frem	Esbjerg	Point	Mål	Diff.
OSLF		9-5	16-6	6-6	10-4	9-7	9	50-28	+ 22
Triton.....	5-9		11-2	3-3	11-6	7-4	7	37-24	+ 13
KSK.....	6-16	2-11		3-2	13-9	11-8	6	35-46	÷ 11
Hermes ...	6-6	3-3	2-3		6-7	8-4	4	25-23	+ 2
Frem.....	4-10	6-11	9-13	7-6		7-7	3	33-47	÷ 14
Esbjerg ...	7-9	4-7	8-11	4-8	7-7		1	30-42	÷ 12

Samlet slutstilling 1. og 2. slutspil:

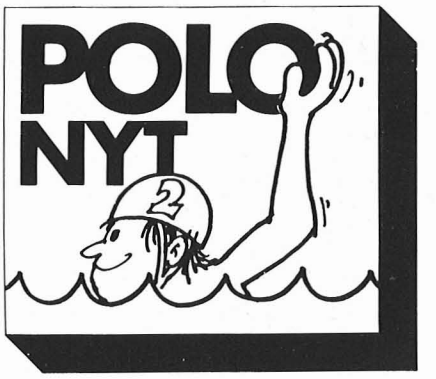
Klub	Point	Mål	Diff.		
1. OSLF.....	17	86-49	+ 37	Dansk mester 1979/80	EC-deltager
2. Triton.....	12	65-53	+ 12	Sølvmedaljer	EC-deltager
3. Hermes	12	60-53	+ 7	Bronzemedaljer	
4. KSK.....	8	64-83	÷ 19		
5. Esbjerg.....	6	55-70	÷ 15		
6. Frem.....	5	65-87	÷ 22		

Nye i 1. division

Resultater af kvalifikationsturnering til 1. division 1980:

	KVIK	1900	VEST	USG	Point	Mål	Diff.
KVIK.....		4-3	11-3	7-4	6	22-10	+ 12
1900			14-2	5-3	4	22- 9	+ 13
VEST.....				9-4	2	14-29	÷ 15
USG.....					0	11-21	÷ 10

Deltagere i 1. division sæson 1980/81:
OSLF - Triton - KSK - Hermes - Frem - Esbjerg - KVIK - Århus 1900



Danske juniormesterskaber 1980

Spilledato: 28. + 29. juni 1980.
Spillested: Guldagerbadet, Esbjerg.
Arrangør: Svømmeklubben Esbjerg og DSLF.
Deltagere: KSU I og II, FSU I og II, JSU I og II.

Turneringsplan:

Lørdag d. 28. juni:		Søndag d. 29. juni:	
Tid	Kamp	Tid	Kamp
14.30	JSU I-KSU I	08.30	KSU II-FSU I
15.30	FSU II-KSU II	09.30	KSU I-JSU II
16.30	FSU I-JSU II	10.30	JSU I-FSU II
19.00	KSU II-JSU I	13.00	JSU II-KSU II
20.00	FSU II-JSU II	14.00	FSU II-KSU I
21.00	FSU I-KSU I	15.00	FSU I-JSU I

Huskede du SVØMMESPORT?

— Vær med fra starten på årets numre af SVØMMESPORT. Måske glemte du at bestille årsabonnement, men du kan stadig nå det. Udfyld blot kuponen og send den i dag. Dermed modtager du automatisk det første af årets seks numre.
NB. Husk at bestille det nye SVØMMESPORT i dag. Først dermed er du i stand til af følge udviklingen i Dansk Svømme Forbund.
GOD FORNØJELSE

NB: Udfyldes kun af nye abonnenter.

Jeg bestiller ..... antal SVØMMESPORT for 1980 for - **kr. 60.00.**

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr. og by: _____

PORTO

Dansk Svømme Forbund
Idrættens Hus
Brøndby Stadion 20,
2600 Glostrup

ÅM i Vordingborg

Store bededag afholdt DSF med Vordingborg Svømmeklub som arrangør ÅM III i Iselingeskolens svømmehal.
Som det næsten er tradition var der igen ny rekord mht. tilmeldinger, idet 145 svømmere fra 38 klubber mødte frem. Stævnets leder var Vordingborg Svømmeklubs mangeårige leder, Svend Knudsen, og overdommer var DSFs svømmeleder Søren Korbo.

Eftermiddagen igennem blev tilskuere og svømmere vidner til en række både spændende og velsvømmede løb. Dominansen både mht. tilmeldinger og medaljehøst var klart jysk, idet Skovbakken og Sædding-Guldager blev de mest vindende klubber.

Som et bevis på det solide træningsarbejde, der gøres i klubberne, sås de opmuntrende kendsgerninger, at ud af 213 starter forekom der kun 7 diskvalifikationer, og kun 5 svømmere klarede ikke tidskravet.

Medaljetagere:

Løb 1. 400 m fri, piger, årg. 70. 1. Helle Kjær, Skovbakken 5.31.2. — 2. Eva Mortensen, NIF, 6.06.7. — 3. Hanne Brand, AGF, 6.11.3. Løb 1. 400 m fri for piger, årg. 71. 1. Britta K. Nielsen, Skovbakken, 6.23.0. — 2. Ninette Andersen, Haderslev, 6.27.2. — 3. Birgit Jeppesen, Ålborg. Løb 2. 400 m fri, drenge, årg. 71. 1. Henrik Kjær, Ringe sv. kl. 6.51.0. — 2. Torben Henriksen, AGF, 7.17.7. — 3. Henrik Tommerup, Haslev KFUM, 7.21.8. Løb 2. 400 m fri, drenge, årg. 70. 1. Peter Riis, Haderslev, 5.42.4. — 2. Peter Lindquist, SGI, 6.02,0. — 3. Morten Andersen, Sønderborg, 6.03.8. Løb 3. 200 m brystsv. piger, årg. 70. 1. Hanne Dalager, AGF, 3.25,4. — 3. Inge Jørgensen, Varde, 3.26.2. — 3. Inge Smith, Svendborg, 3.40.6. Løb 3. 200 m brystsv. piger, årg. 71. 1. Gitta Jensen, SGI, 3.24.1. — 2. Lene Poulsen, SGI, 3.35.9. — 3. Ninette Andersen, Haderslev, 3.52.4. Løb 4. 200 m brystsv. drenge, årg. 70. 1. Søren Andersen, Greve, 3.31.9. — 2. Rasmus Blok, Neptun, 3.32.0. — 3. Jesper Madsen, Flipper, 3.32.0. Årg. 1971. 1. Mads Skaarenborg, HERMES, 3.42.8. — 2. Søren Esdal, Varde, 3.46.5. — 3. Jesper Kristensen, Varde, 3.54.2. Løb 5. 100 m rygsv. piger, 1970. 1. Helle Kjær, Skovbakken, 1.22.9. — 2. Susanne Storm, Nyk. F. 1.25.0. — 3. Eva Mortensen, NIF, 1.32.7. Årg. 1971. 1. Gitta Jensen, SGI, 1.34.5. — 2. Lene Poulsen, SGI, 1.36.4. — 3. Birgit Jeppesen, AS, 1.42.5. Løb 6. 100 m rygsv. drenge, årg. 1970. 1. Claus N. Lassen, Vest, 1.29.6. — 2. Mads Pinnerup, IHF, 1.30.7. — 3. Peter Riis, Haderslev, 1.31.9. Årg. 1971. 1. Henrik Tommerup, Haslev KFUM, 1.46.0. — 2. Thomas Müllertz, NIF, 1.47.2. — 3. Ricky Jørgensen, Triton, 1.54.7. Løb 7, 100 m butterfly, piger årg. 1970. 1. Helle Kjær, Skovbakken, 1.28.6. — 2. Gitte Johansen, IHF, 1.46.6. — 3. Heidi Larsen, RAP, 1.48.4. Løb 7. 100 m butterfly, piger, årg. 1971. 1. Britta K. Nielsen, Skovbakken, 1.43.1. — 2. Ninette Andersen, Haderslev, 1.59.2, — 3. Liselotte Hansen, Hvidovre, 2.07.1. Løb 8. 100 m butterfly, drenge, 1970. 1. Peter Lundquist, SGI, 1.30.8. — 2. Thomas Pedersen, Tommerup, 1.35.7. — 3. Morten Andersen, Sønderborg, 1.36.5. Løb 8, 100 m butterfly, drenge, 1971. 1. Henrik Kjær, Rine, 1.48.8. — 2. Rene Dinesen, Svendborg, 2.06.1. — 3. Stefan Pedersen, Ringe, 2.21.7. Løb 9. 200 m medley piger, 1970. 1. Helle Kjær, Skovbakken, 3.08.1. — 2. Helle Grand, AGF, 3.28.9. — 3. Dorthe Bukdahl, Skovbakken, 3.29.6. Årg. 1971. 1. Lene Poulsen, SGI, 3.23.5. — 2. Gitte Jensen, SGI, 3.24.7. — 3. Britta K. Nielsen, Skovbakken, 3.31.2. Løb 10, 200 m medley for drenge, årg. 1970. 1. Peter Riis, Haderslev, 3.06.6. — 2. Peder Lundquist, SGI, 3.06.9. — 3. Thomas Pedersen, Tommerup, 3.20.2. Årg. 1971, drenge. 1. Henrik Kjær, Ringe, 3.47.3. — 2. Torben Henriksen, AGF, 4.02.0. — 3. Carsten Pinnerup, IHF, 4.16.0. Løb 11, 4 x 100 m fri, piger årg. 70/71. 1. Skovbakken, 5.43.0. — 2. SGI, 6.06.3. — 3. Ålborg, 6.38.0. Løb 12. 4 x 100 m fri, drenge årg. 70/71. 1. SGI, 6.04.6. — 2. IHF, 6.25.4. — 3. Lyseng, 6.45.8.

Peter Riis, Haderslev, vandt i årgang 70 både 400 m fri og 200 m medley.
Her medaljeoverrækkelsen i 400 m fri, hvor Peter er flankeret af Peter Lindquist, SGI, tv. og Morten Andersen, Sønderborg, th.

-sket siden sidst...

arena
Leverandør til DSLF

Dan cup 1980

Efter afviklingen af Dan Cup finalerne, der sluttede med følgende stillinger og point:

1. division i Øbrohallen, København, arrangør Triton/Skovlunde og AIF.

Herrer:

Dansk foreningsmester 1980:

Triton/Skovlunde 9981
2 Albertslund IF 9820
3 Nakskov SK 9615
4 AGF 9008
5 Neptun Randers 8581
6 Vest/Brøndby 7646

Damer:

Dansk Foreningsmester 1980

AGF 10220
2 Ålborg SK 10091
3 Albertslund IF 9394
4 Triton/Skovlunde 9272
5 Skovbakken 9136
6 Nykøbing F 8394

2. divison i Herning Svømmehal, arrangør Herning GF.

Herrer:

1 Lyngby KI 6392
2 SGI 6272
3 Herfølge SK 5890
4 Lyngby LI 5715
5 S—68 Hjørring 5710
6 IF Lyseng 4623

Damer:

1 S—68 Hjørring 6126
2 Herning GF 5954
3 SGI 5827
4 Frem Odense 5562
5 OSLF 6017
6 Tåstrup IK . . . . . afmeldt

3. division i Wollsmose Svømmehal, arrangør Frem Odense.

Herrer:

1 Holstebro SC 6688
2 HEI 6332
3 Svendborg SK 6093
4 USG 6074
5 Frem Odense 6017

Damer:

1 Lyngby KI 7097
2 Hvidovre SK 6305
3 IHF 5979
4 Esbjerg 5878
5 Svendborg SK 5782
6 Nakskov SK 5641

Nye klubber i 1. division bliver følgende for damer, S—68 Hjørring og Herning GF for herrer, Lyngby KI og SGI.

1. division består herefter af følgende hold:

Damer: AGF, AS, AIF, Triton/Skovlunde, Skovbakken, Nykøbing F, Thisted IK, Roskilde GF, IF Lyseng, Herlev IF, S—68 Hjørring, og Herning GF.

Herrer: Triton/Skovlunde, AIF, Nakskov SK, AGF, Neptun, Vest/Brøndby, AS, Skovbakken, Hermes, Herlev IF, LKI, SGI.

Da 2. division fra 1981 udvides til 18 hold for damer og herrer, består divisionen nu af følgende klubber:

Damer: Neptun, KFUM København, Frem Odense, OSLF, SGI, Tåstrup IK, Gentofte SK, Næstved IF, Viborg SK, Lyngby KI, Hvidovre, IHF, Esbjerg, Nakskov SK, Svendborg SK, Skjold Birkerød, HEI, Holstebro SC.

Herrer: Nykøbing F, KFUM København, Herfølge, S—68 Hjørring, IF Lyseng, Lyngby IF, Thisted IK, Næstved IF, Aunsing IF, Vordingborg, Frem Odense, Holstebro SC, USG, HEI, Gentofte SK, Svendborg, Herning GF, Tåstrup IK.

3. division: Alle ikke oprykkede hold forbliver i 3. division.

4. division: Alle nye tilmeldte klubber starter i 4. division.

Dan Cup 81 er nu klar og vi erindrer klubberne om, at de, der ikke mener sig i stand til at deltage i den division, de er placeret i, eller ikke ønsker at deltage i Dan Cup turneringen, snarest skriftligt meddeler dette til Dan Cup turneringens sagsbehandler, Poul Hermann, Ndr. Ringgade 116, 8200 Århus N, dog senest 1. september 1980.

Tilmeldingsfristen for nye klubbers deltagelse er 1. oktober 1980.

Dan Cup turneringen svømmes fra 1981 efter de nye regler, der er vedtaget på DSLFs repræsentantskabsmøde den 24. februar 1980, og de lyder som følger:

II. Dansk Idræts Forbunds danske mesterskab for hold i svømning

§1

Dan-Cup-turneringen består af 4 divisioner. De indledende runder i hver division afvikles i videst muligt omfang efter regionale synspunkter og arrangeres af en union eller en forening. Landsfinalen i de enkelte divisioner arrangeres af Dansk Svømme og Livrednings Forbund i samarbejde med en lokal arrangør.

Indledende runder i 1., 2., 3. og 4. division fastlægges af svømmeudvalget. Landsfinalen i de enkelte divisioner afholdes normalt i samme weekend, men normalt ved fem forskellige stævnearrangementer. Tid og sted fastsættes af svømmeudvalget. Arrangementssteder for landsfinalerne fastlægges dog først, når deltagerne i finalerunden kendes.

§2

Deltagerne skal opfylde de betingelser som kræves for DM-mesterskaberne (se afsnit 1, §2, stk. 1 og 3).

§3

1. division består af 12 hold for kvinder og 12 hold for mænd. Hver forening stiller med en deltager i hvert løb og et holdkaphold. Hver svømmer må højst starte to gange individuelt og en gang i holdkap ved samme stævnearrangement. (Strækker sig over to afdelinger).

1. division afvikles i to afdelinger efter følgende program:

-sket siden sidst...

1. afdeling:

1. 1500 m fri, mænd
2. 100 m fri, kvinder
3. 200 m fri, mænd
4. 100 m rygsvømning, kvinder
5. 200 m rygsvømning, mænd
6. 100 m brystsvømning, kvinder
7. 200 m brystsvømning, mænd
8. 100 m butterfly, kvinder
9. 200 m butterfly, mænd
10. 400 m fri, kvinder
    pause 10—15 min.
11. 400 m medley, mænd
12. 200 m medley, kvinder
    pause 10—15 min.
13. 4x100 m medley, mænd
14. 4x100 m medley, kvinder

2. afdeling:

15. 800 m fri, kvinder
16. 100 m fri, mænd
17. 200 m fri, kvinder
18. 100 m rygsvømning, mænd
19. 200 m rygsvømning, kvinder
20. 100 m brystsvømning, mænd
21. 200 m brystsvømning, kvinder
22. 100 m butterfly, mænd
23. 200 m butterfly, kvinder
24. 400 m fri, mænd
    pause 10—15 min.
25. 400 m medley, kvinder
26. 200 m medley, mænd
    pause 10—15 min.
27. 4x100 m fri, kvinder
28. 4x200 m fri, mænd

Hvis to eller flere hold står lige i point efter stævnets afslutning, er holdenes placering i 4x100 m fri afgørende for kvindegruppen og holdenes placering i 4x200 m fri for mandegruppen.

De seks bedst placerede hold for kvinder og mænd går videre til landsfinalen. De to dårligst placerede hold i det samlede resultat for kvinder og mænd rykker ned i 2. division.

Vinderne af 1. division er dansk mester i svømning for hold, (mænd — kvinder). De vindende hold modtager DIFs mesterskabsplaquetter og DSLFs vandrepræmie. Der er plaquetter til nr. 2 og 3, samt holdpræmier til nr. 1, 2 og 3.

§4

2. division består af 18 hold for kvinder og 18 hold for mænd. Hver forening stiller med 1 deltager i hvert løb og 1 holdkaphold. Hver svømmer må højst starte 2 gange individuelt og 1 gang i holdkamp ved samme stævnearrangement. (strækker sig over 2 afdelinger)

arena
Leverandør til DSLF

2. division afvikles efter følgende 1-dags program

1. afdeling:

1. 100 m fri, kvinder
2. 100 m fri, mænd
3. 200 m brystsvømning, kvinder
4. 200 m brystsvømning, mænd
5. 200 m rygsvømning, kvinder
6. 200 m rygsvømning, mænd
7. 100 m bytterfly, kvinder
8. 100 m butterfly, mænd
9. 200 m fri, kvinder
20. 200 m fri, mænd, pause 15 min.
11. 4x100 m fri, kvinder
12. 4x100 m fri, mænd

2. afdeling:

13. 400 m fri, kvinder
14. 400 m fri, mænd
15. 100 m rygsvømning, kvinder
16. 100 m rygsvømning, mænd
17. 200 m medley, kvinder
18. 200 m medley, mænd
19. 100 m brystsvømning, kvinder
20. 100 m brystsvømning, mænd
21. 200 m butterfly, kvinder
22. 200 m butterfly, mænd

pause 15 min.

23. 4x100 m medley, kvinder
24. 4x100 m medley, mænd.

Hvis 2 eller flere hold står lige i point efter stævnets afslutning, er holdenes placering i 4x100 m medley afgørende for placeringen.

De 6 bedst placerede hold for kvinder og mænd går videre til 2. divisions landsfinale. De 2 bedst pæacerede hold i landsfinalen rykker op i 1. division, mens de 3 dårligst placerede hold for kvinder og mænd i det samlede resultat rykker ned i 3. division.

Vinderen af 2. division modtager DSLF's holdpræmie.

§5

3. division består af 36 hold for kvinder og 36 hold for mænd. Hver forening stiller med 1 deltager i hvert løb og 1 holdkap. Her svømmer må højst starte 2 gange individuelt og 1 gang i holdkap.

3. division afvikles efter følgende 1-dags program:

Løb:

1. 200 m brystsvømning, kvinder
2. 200 m brystsvømning, mænd
3. 400 m fri, kvinder
4. 400 m fri, mænd
5. 100 m rygsvømning, kvinder
6. 100 m rygsvømning, mænd
7. 100 m butterfly, kvinder
8. 100 m butterfly, mænd
9. 100 m brystsvømning, kvinder
10. 100 m brystsvømning, mænd
11. 100 m fri, kvinder
12. 100 m fri, mænd
13. 200 m medley, kvinder
14. 200 m medley, mænd
15. 200 m rygsvømning, kvinder
16. 200 m rygsvømning, mænd

Pause 15 min.

17. 4x100 m fri, kvinder
18. 4x100 m fri, mænd
19. 4x100 m medley, kvinder
20. 4x100 m medley, mænd.

Hvis 2 eller flere hold står lige i point efter stævnets afslutning, er holdenes placering i 4x100 m medley afgørende for placeringen.

De 6 bedst placerede hold for kvinder og mænd går videre til 3. divisions landsfinalerunde. De 3 bedst placerede hold for kvinder og mænd rykker op i 2. division. De 6 dårligst placerede hold rykker ned i 4. division.

Vinderen af 3. division modtager DSLF's holdpræmie.

§6

4. division er åben for de hold, som ikke svømmer i 1., 2. eller 3. division. Såvel indledende runde som landsfinalen afholdes i en Vest-serie og i en Øst-serie. Hver forening stiller med 1 deltager i hvert løb og 1 holdkaphold. Hver svømmer må højst starte 2 gange individuelt og 1 gang i holdkapsvømning.

Bedste damehold i Dan-Cup var AGF med 10.220 p.

arena
Leverandør til DSLF

4. division afvikles efter følgende 1-dags program:

Løb:

1 100 m fri, kvinder
2 100 m fri, mænd
3 100 m brystsvømning, kvinder
4 100 m brystsvømning, mænd
5 100 m rygsvømning, kvinder
6 100 m rygsvømning, mænd
7 100 m butterfly, kvinder
8 100 m butterfly, mænd
9 200 m medley, kvinder
10 200 m medley, mænd
11 400 m fri, kvinder
12 400 m fri, mænd

Pause 15 minutter.

13 4x100 m medley, kvinder
14 4x100 m medley, mænd
15 4x100 m fri, kvinder
16 4x100 m fri, mænd

Hvis 2 eller flere hold står lige i point efter stævnets afslutning er holdenes placering i 4x100 m medley afgørende for placeringen.

De 6 bedst placerede hold for kvinder og mænd såvel i Vest- som Øst-serien går videre til den respektive regionslandsfinalerunde. De 6 bedst placerede hold i det samlede resultat rykker op i 3. division.

Vinderen af 4. division Vest og 4. division Øst modtager DSLF's holdpræmie.

§7

En forening kan højst have 1 kvindeligt og 1 mandligt hold i turneringen. I alle divisionerne gives der point efter den seneste tyske pointtabel. Er der i pointtabellen ikke opgivet point for den opnåede tid, gælder pointsummen for den nærmest dårligere tid.

Dårligste resultat i indledende runde fratrækkes ved sammentælling af point.

Rækkefølgen i mål i samtlige svømmekonkurrencer afgøres efter dommernes voteringer (jvnf. FINAs konkurrencereglement). Ved alle stævner sker banefordelingen for første kvinde- og mandeløb ved lodtrækning og derefter rullende banefordeling, det vil sige bane 1 skifter til bane 2, bane 2 til bane 3 etc.

Foreninger, som ikke før har deltaget i Dan-Cup-turneringen starter i 4. division. Tilmelding af nye foreninger skal ske skriftligt til Dan-Cup-sagsbearbejderen. Foreninger som før har deltaget, men som ønsker at udtræde af turneringen skal skriftligt afmelde sig til sagsbearbejderen. Såfremt der ikke afmeldes, betragtes det som automatisk tilmelding til den efterfølgende sæsons Dan-Cup. Datoer for til- og afmelding offentliggøres i Svømmesport.

§8

Startpenge andrager 150 kr. for 1., 125 kr. for 2. og 100 kr. for 3. division. I 4. division betales 75 kr. pr. hold. Startpenge opkræves af Dansk Svømme og Livrednings Forbund og skal være indbetalt inden det pågældende arrangements indledende runde.

Hvis en forening som har accepteret deltagelse i en af divisionerne udebliver fra start, betales et bødegebyr på 300 kr. til Dansk Svømme og Livrednings Forbund.

§9

Resultatliste fra de enkelte arrangementer skal senest 8 dage efter konkurrencen af arrangøren sendes i 2 eksemplarer til Dan-Cup-turneringens sagsbearbejdere. På grundlag af de fremsendte resultater udregnes det samlede resultat for alle divisionerne og Dan-Cup-turneringens sagsbearbejdere giver de foreninger, som har kvalificeret sig til finalerunderne meddelelse om tid og sted for disse.

§10

Rejse, ophold, fortæring etc. påhviler de deltagende foreninger.

Bedste herrehold i Dan-Cup — Triton/Skovlunde med 9981 p.

-sket siden sidst...

arena
Leverandør til DSLF

Fantastisk start

Af Jørgen Klarskov.

To førstepladser i de to første løb, da årg. 66 landsholdet mødte Belgien, Frankrig, Jugoslavien, Spanien og Schweiz i Swevegem i Belgien på 50 m bane.

Paul Thalund fra Herning og Lone Svenningen fra Hjortshøj/Egå fik optimismen i den danske lejr til at stige til uanede højder, da de i tiderne 58,3 og 1.02,6 besatte de to førstepladser i 100 m fri. Også i løb tre, 200 m ryg for drenge, fik vi en medalje, da Benny Nielsen, AS, gik 2.27,0, hvilket gav en tredjeplads. Men træerne vokser som bekendt ikke ind i himlen, efterhånden kom vi ned på jorden igen, og måtte finde os i at blive distanceret af Frankrig, der på et tidligt tidspunkt i landskampen viste sig at være suveræn.

— Efter at Henrik Boholm, Herfølge, Jens Kjær Knudsen, Solrød, Bo Jacobsen, OSK, og Paul Thalund, Herning, i førstedagens afsluttende løb havde sat DJR for landshold i 4x100 m holdmedl. i 4,28,4, befandt vi os med 180 point 49 p. efter Frankrig, men 15 p. foran Belgien og 26 p. foran Jugoslavien. Der var noget at kæmpe for på andendagen.

Svag andendag

Da jugoslaverne indledte andet stævneafsnit med to førstepladser, fik vi en advarsel om, hvor det bar henad. Ganske vist blev Lone Ferdinandsen, Triton/Skovlunde, nr. tre i 400 m IM med 5.29,5, og Henrik Birkemose, Albertslund, ligeledes nr. tre i 1500 m fri i 17.49,2, men det skulle senere vise sig, at vi ikke havde bredde til at stå distancen. Tredje stævneafsnit søndag eftermiddag var der desværre langt mellem lyspunkterne. En opmuntring var dog 100 m fly, her vandt Bo Jacobsen, OSK, i den glimrende tid 1.04,5, mens Lone Svenningsen, HEI, fik en bronzemedalje i 1.10,1. Inden de afsluttende 4x200 m fri drenge, og 4x100 m fri piger, var vi blevet overhalet af Jugoslavien med 9 p., det skulle være muligt at hente dette, hvis vi kunne være så heldige, at vi ikke alene slog jugoslaverne, men også at der blev andre hold placeret mellem os og jugoslaverne. Klaus Kihm, AGF, Henrik Birkemose, AIF, Paul Thalund, Herning, og Preben Johanssen, AS, svømmede DJR for landshold, 8.48,6, og opnåede en tredjeplads med jugoslaverne som nr. fire, nu var vi 7 p. bagefter.

Lone Ferdinandsen, Triton/Skovlunde, Lene Dreistrup, AIF, Dorte Kjær, Skovbakken, og Lone Svenningsen, HEI, gik på 4.15,3, det gav en flot andenplads med med Jugoslavien som nr. tre, vi måtte se os slået med fem point:

Frankrig	580 p.
Jugoslavien	420 p.
Danmark	415 p.
Belgien	396 p.
Spanien	341 p.
Schweiz	256 p.

Traditionen tro noteredes også point for piger og drenge adskilt; her viser stillingen et ganske andet resultat end sidste år, idet det i 1979 var pigerne, der klarede sig bedst.

Piger:

Frankrig	293 p.
Jugoslavien	233 p.
Belgien	214 p.
Danmark	182 p.
Spanien	143 p.
Schweiz	113 p.

Drenge:

Frankrig	287 p.
Danmark	233 p.
Spanien	198 p.
Jugoslavien	187 p.
Belgien	182 p.
Schweiz	143 p.

Resultaterne:

100 m fri, drenge:
1. Paul Thalund, 58,3
7. Bo Jacobsen, 1.00,1

100 m fri, piger:
1. Lone Svenningsen, 1.02,6
5. Lene Dreistrup, 1.03,5

200 m ryg, drenge:
1. Claude Tenson, Sch., 2.23,6
3. Benny Nielsen, 2.27,0
4. Preben Johanssen, 2.27,3

200 m ryg, piger:
1 .Angeles Domingo, Sp., 2.30,9
5. Ulla T. Hansen, 2.37,1
10. Jeanette Kofoed, 2.44,3

100 bryst, drenge:
1. Luc Breyne, Be., 1.14,3
4. Jens K. Knudsen, 1.16,6
7. Jan Friis Larsen 1.17,3

100 m bryst, piger:
1. Sabine Pauwels, Be., 1.20,3
10. Birgitte Andersen, 1.22,7
12. Pelita Rasmussen, 1.24,2

200 m fly, drenge:
1. Rafael Castro, Sp., 2.22,9
7. Johannes Brockdorff, 2.32,6
8. Lars Bo Jørgensen, 2.33,6

200 m fly, piger:
1. Vesna Praprotnin, Ju., 2.27,8
9. Nina Gydesen, 2.42,5
10. Dorthe Madsen, 2.44,0

400 m fri, drenge:
1. Franc Ianoco, Fr., 4.22,8
5. Klaus Kihm, 4.31,0
7. Henrik Birkemose, 4.32,0

400 m fri, piger:
1. Sandra Lacour, Fr., 4.39,8
5. Lene Dreistrup, 4.45,2
6. Dorthe Kjær, 4.49,9

4x100 m holdmedl., drenge:
1. Henrik Boholm, Jens K. Knudsen, Bo Jacobsen, Paul Thalund, 4.28,4

4x100 m holdmedl., piger:
1. Frankrig, 4.43,3
4. Ulla T. Hansen, Birgitte Andersen, Lone Svenningsen, Lene Dreistrup, 4.52,5

400 m IM, drenge:
1. Mitja Kadoic, Ju., 5.05,7
4. Henrik Boholm, 5.12,9
7. Benny Nielsen, 5.23,9

400 m IM, piger:
1. Vesna Praprotnik, Ju., 5.22,0
3. Lone Ferdinandsen, 5.29,5
9. Dorthe Madsen, 5.40,3

1500 m fri, drenge:
1. Franc Iacono, Fr., 17.24,6
3. Henrik Birkemose, 17.49,2
8. Klaus Kihm, 18.05,0

800 m fri, piger:
1. Carole Braguer, Fr., 9.30,6
4. Dorthe Kjær, 9.53,6
9. Charlotte Stounberg, 10.10,87

4x100 m fri, drenge:
1. Frankrig, 3.58,9
4. Paul Thalund, Bo Jacobsen, Henrik Birkemose, Preben Johanssen, 4.04,0

200 m fri, drenge:
1. Franc Iacono, Fr., 2.07,7
8. Henrik Birkemose, 2.09,8
9. Klaus Kihm, 2.10,9

200 m fri, piger:
1. Ana Kosota, Ju., 2.13,8
6. Lene Dreistrup, 2.18,5
7. Dorthe Kjær, 2.20,5

100 m ryg, drenge:
1. Claude Tendon, Sc., 1.06,2
5. Henrik Boholm, 1.10,4
10. Preben Johanssen, 1.11,8

100 m ryg, piger:
1. Mireille, Fr., 1.10,1
5. Jeanette Kofoed, 1.13,6
11. Ulla T. Hansen, 1.15,7

200 m bryst, drenge:
1. Alfredo Gomez, Sp., 2.41,8
4. Jan Friis Larsen, 2.46,1
Jens K. Knudsen, disk.

200 m bryst, piger:
1. Valerie Lebraud, Fr., 2.49,7
11. Pelita Rasmussen, 3.03,6
Birgitte Andersen, disk.

100 m fly, drenge:
1. Bo Jacobsen, 1.04,5
8. Henrik Boholm, 1.08,7

100 m fly, piger:
1. Laetitia Miollan, Fr., 1.08,8
3. Lone Svenningsen, 1.10,1
8. Charlotte Trasbo, 1.12,7

200 m IM,drenge:
1. Gilles Dallenbach, Fr., 2.22,7
4. Benny Nielsen, 2.27,8
8. Henrik Boholm, 2.32,3

200 m IM, piger:
1. Vesna Praprotnik, Ju., 2.33,3
4. Lone Ferdinandsen, 2.35,8
5. Lene Dreistrup, 2.37,6

4x200 m, drenge:
1. Frankrig, 8.39,3
3. Klaus Kihm, Henrik Birkemose, Paul Thalund, Preben Johansen, 8.48,6

4x100 m fri, piger:
1. Frankrig, 4.11,5
2. Lone Ferdinandsen, Lene Dreistrup, Dorthe Kjær, Lone Svenningsen.

arena
Leverandør til DSLF

Rekorder siden sidst

Marts-rekorder

I februar måned blev der anerkendt 12 nye rekorder. I marts måned blev det ialt til 22 rekorder, således at det samlede rekordtal for 1980 nu er oppe på 38:

Junior kortbane: 1.3.80 Kuopio
Peter Tingsgård, 65, Slagelse, 100 m rygsvømning, 1.03.08

Junior kortbane: 1.3.80 Kuopio
Landsholdet Jakob Hjortsø-Bo Larsen-Bjarne Kragh-Peter Ipsen 4x100 m fri 3.46.59

Junior kortbane: 1.3.80 Kuopio
Landsholdet Tine Torp Rasmussen-Lene Dreistrup-Lotte Nielsen-Mette Christensen, 4x100 m fri, 4.04.07

Junior kortbane: 2.3.80 Kuopio
Peter Ipsen, 65, Hermes, 100 m fri, 0.55.02

Junior kortbane: 2.3.80 Kuopio
Landsholdet Peter Ipsen-Jakob Hjortsø-Bo Larsen-Klaus Kihm, 8.20.97

Junior kortbane: 2.3.80 Kuopio
Landsholdet Ulla Th.Hansen-Pia Winther-Mette B. Jensen-Mette Christensen, 4x100 medley 4.34.72

Senior kortbane: 14.3.80 Ålborg
Mette Christensen, 65, Ålborg, 200 m fri, 2.04.07

Junior kortbane: 14.3.80 Ålborg
Mette Christensen, 65, Ålborg, 200 m fri, 2.04.07

Senior kortbane: 14.3.80 Ålborg
Charlotte Petersen, 64, Albertslund 800 m fri, 8.52.48

Senior kortbane: 14.3.80 Ålborg
Øyvind Loftheim, 61, Triton/S, 800 m fri, 8.22.50

Senior kortbane: 14.3.80 Ålborg
Øyvind Loftheim, 61, Triton/S 1500 m fri, 15.48.94

Senior kortbane: 14.3.80 Ålborg
Albertslund Rene Andersen-Jens Klarskov-Jakob Hjortsø-Dan Ole Johansen, 4x100 m fri 3.35,24

Junior kortbane: 15.3.80 Ålborg
Mette Christensen, 65, Ålborg, 400 m fri, 4.20.06

Senior kortbane: 15.3.80 Ålborg
Morten Hausborg, 61, Neptun, 400 m fri, 4.01.26

Senior kortbane: 15.3.80 Ålborg
Søren Østberg, 62, Nakskov, 200 m butterfly, 2.08.69

Senior kortbane: 15.3.80 Ålborg
Lene Vitus Nielsen, 64, LKI, 100 m rygsvømning, 1.05.95

Senior kortbane: 15.3.80 Ålborg
AGF Lisbeth Nielsen-Susanne Nielsson-Lisbeth Kristiansen-Lotte Nielsen 4x100 m medley 4.29.53

Senior kortbane: 15.3.80 Ålborg
Nakskov Svømmeklub Michael Jensen-Poul Nielsen-Søren Østberg-Niels Jørgen Larsen 4x100 m medley, 4.03,36

Junior kortbane: 16.3.80 Ålborg
Lotte Nielsen, 65, AGF 100 m butterfly, 1.05.91

Senior kortbane: 16.3.80 Ålborg
Søren Østberg, 62 Nakskov, 100 m butterfly, 0.57.79

Senior kortbane: 16.3.80 Ålborg
Søren Østberg, 62, Nakskov, 100 m butterfly, 0.57.23

Senior kortbane: 16.3.80 Ålborg
Albertslund Jens Klarskov-Dan Ole Johansen-Jan S. Larsen-Rene Andersen, 4x200 m fri 7.47.30

Som tidligere meddelt blev der i marts måned godkendt 22 rekorder. Til en enkelt rekordanmeldelse ønskede rekordudvalget nærmere oplysninger. De ønskede informationer er nu modtaget, og rekordanmeldelsen kan anerkendes. Det blev således ialt til 23 rekorder i marts måned, hvorefter det samlede rekordtal er oppe på 39.

Junior kortbane: 30.3.80 Albertslund
Albertslund IF Henrik Klarskov-Jakob Hjortsø-Kell Jørgensen-Henrik Birkemose 4x200 m fri, 8.40.5

-sket siden sidst...

April-rekorder:

I marts måned blev der altså anerkendt 23 nye rekorder. I april måned blev det til ialt 6 rekorder, således at det samlede rekordtal for 1980 nu er oppe på 45:

Junior langbane: 5.4 1980 Drachten
Peter Thingsgård, 65, Slagelse, 100 m rygsvømning, 1.04.95

Junior langbane: 6.4. 1980 Drachten
Peter Rohde, 65, Hermes, 100 m fri, 0.57.34

Junior langbane: 19.4.1980 Skive
Bo Larsen, 65, Holstebro, 100 m fri, 0.56.3

Senior kortbane: 20.4.1980 Øbro
Susanne Nielsson, 60, AGF, 100 m brystsvømning, 1.10.10

Junior langbane: 19.4.1980 Zwevegem
Landsholdet Henrik Boholm Pedersen-Jens Kjær Knudsen-Bo Jacobsen-Poul Thalund 4x100 m medley, 4.28.4

Junior langbane: 40.4.1980 Zwevegem
Landsholdet Klaus Kihm-Henrik Birkemose-Paul Thalund-Preben Johannesen, 4x200 m fri, 8.48.6.

Konference om 3-delt sæson?

Svømmeudvalget har længe internt drøftet muligheden for at indføre 3-delt sæson efter vesttysk mønster. Også i vore nordiske nabolande er der interesse herfor. Svømmeudvalget har engageret Ørjan Madsen, som var med til at udarbejde planerne om 3-delt sæson i vesttysk svømning, til en konference om dette emne. Alle klubber med DM-deltagelse 1980 vil blive inviteret, og vi beder allerede nu om reservation af weekenden -

4. OG 5. OKTOBER 1980.

Konferencen vil finde sted på Hotel Christiansminde i Svendborg, og nærmere invitation vil udgå efter Danmarksmesterskaberne i svømning. Weekendens emner vil blive:

1. Fordele og ulemper ved 3-delt sæson.
2. Valg af trænere til svømmeudvalget.
3. Drøftelse af forberedelser til EM 1981.

Trænere og ledere til DM-svømmere bør reservere denne weekend!

SVØMMEUDVALGET.

arena
Leverandør til DSLF

Sovjetiske topsvømmere i Herlev

Årets Herlev-Cup den 26.-27. april fik ekstra kolorit, da det blev klart, at sovjetiske topsvømmere ville deltage i stævnet.
Topnavnene i den sovjetiske trup var Svetlana Varganova og Julia Bogdanova. Begge er brystsvømmere i superklassen, og i Danmark vel mest kendte for deres opgør med Susanne Nielsson ved internationale mesterskaber.
De øvrige svømmere var herresvømmerne Serge Kalaschnikow (verdensranglistesvømmer 1979 i 1500 m fri), Eduard Petrov, Igor Matsaw og Juri Sereda (medaljetager fra EJM '78).
Som leder af holdet fungerede ingen mindre end Sovjetunionens svømmechef Serge Vaitzekhovsky. Indtil Vaitzekhovsky kom til roret, havde man lidt svært ved for alvor at slå igennem i den internationale top, men siden er der sandelig sket ting og sager. Denne opbygning kørte han meget konsekvent uden hensyn til den kritik af hans metoder, som blev rejst i starten. Som han sagde: »Journalisterne dansede på min grav«. Nu hylder de ham til skyerne for hans indsats.

Vaitzekhovsky har såkaldte diktatoriske beføjelser i sit arbejde, noget som han finder fuldstændig nødvendigt, da han jo står med ansvaret. Han ansætter og lønner de trænere (ca. 60 stk.), fysiologer, læger osv., som tager sig af de godt 300 svømmere, der for øjeblikket er indeholdt i landets forskellige landsholdskæder. Han er også enerådende med hensyn til OL-udtagelsen.
Begrundelsen for at komme til Danmark var ifølge cheftræneren motivation. Han lagde stor vægt på, at svømmerne fik afveksling og deltog i konkurrencer på tidspunkter, hvor de kan svømme uden pres, idet det ikke forventes af dem, at de vinder.
Der var dog på ingen måde tale om en ferietur for svømmerne. Der blev trænet 2 gange dagligt, og hvert pass bestod af 1 times styrketræning og 2 timers svømning. Om mandagen deltog Poul-Jørgen Brinck og Øjvind Loftheim i distancesvømmernes træning, og det klarede de særdeles glimrende. Vaitzekhovsky stillede sig velvilligt til rådighed for nogle af Herlev-svømmerne, som derigennem fik nogle gode råd med på vejen.
På det konkurrencemæssige område var sovjetsvømmerne naturligvis urørlige i Herlev-Cup, som er et stævne på jævnt dansk niveau med svømmere fra Sydsverige som eneste udenlandske islæt. Der er imidlertid ikke tvivl om, at deltagerne fik nogle store oplevelser, og russerne har med garanti aldrig skrevet så mange autografer, som de to dage i Herlev kræ-vede.
Ved et møde lørdag aften blev der indgået en aftale mellem AGF og Herlev, som bevirkede, at Bogdanova og Varganova kunne svømme mod Susanne Nielsson ved Dan-Cup. Dette vakte stor glæde hos de sovjetiske trænere, og søndagens møde blev da også bevåget af både den skrivende presse og TV. Det var nok noget af den bedste propaganda dansk svømning har fået i lange tider. Som bekendt vandt Susanne opgøret foran Varganova og Bogdanova.
På det mere turistbetonede plan blev der tid til flere aktiviteter. Fredag var der frokost hos borgmester Ib Juhl på Herlev Rådhus og derefter besøg på en af skolerne i Herlev, hvor eleverne kunne stille spørgsmål. Til sidst besøgte man Herlev Sygehus, hvis teknik og hele udformning vakte megen beundring.
Lørdag var svømmerne om aftenen på besøg hos en af Herlev-svømmerne, og det blev til nogle særdeles udbytterige timer. Dels lærte man et dansk hjem at kende, og der blev knyttet et godt kammeratskab. Man kom ovenikøbet så langt, at man sang sammen. Da de blev kørt hjem til hotellet, var der meget grin og latter, så det havde været en god aften.
Søndag stod i Julia Bogdanovas tegn. Hun blev 16 år (svarer til 18 år i Danmark) og dermed myndig. Det blev fejret efter alle kunstens regler både i svømmehallen med fødselsdagssang og gaver og mere privat blandt andet med en specialavet lagkage.

Mandag var der arrangeret sightseeing med bus og guide, og resten af mandagen og noget af tirsdagen blev brugt til shopping.
For os i Herlev var det nogle begivenhedsrige dage. På intet tidspunkt blev det fortrudt, at vi havde sat et stort beløb på spil for at kunne huse vore gæster (overnatning, bespisning og lommepenge betaltes af Herlev Idrætsforening). En sådan satsning kan være nødvendig en gang imellem, og der er ingen tvivl om, at besøget har givet stort udbytte. Ikke bare var det særdeles udviklende i 5 dage at gå sammen med nogle af verdens bedste svømmere og suge til sig.
Nogle tror måske, at det var svært at komme i kontakt med en mand som Vaitzekhovsky, men deri tager man grundigt fejl. Han er uden tvivl en stor personlighed, og også en fantastisk åben, inspirerende og dynamisk person. Der blev stillet en gevinst i udsigt, så det bliver spændende at se, om det bliver til noget.
I presseomtalen lagde man en del vægt på de politiske perspektiver. Vi har i dette indlæg helt bevidst valgt at holde os til det sportslige.

Træner søges

Træner søges pr. 1. august til konkurrencehold.

Henvendelse:
Erik Broen
Toftekærsvej 25
2820 Gentofte
Tlf. (01) 65 06 43

GENTOFTE SVØMMEKLUB

Otto Johansen død . . .

En kendt skikkelse i svømmekredse, tidligere redaktør af Svømmesport og sekretær i forbundet Otto Johansen er død, 70 år.
Otto Johansen fulgte udviklingen i dansk svømning allerede fra 1935, hvor han sad som bestyrelsesmedlem i KSU, men i 1956 fik han sæde i forbundets bestyrelse, hvor han overtog Svømmesports redaktion - en stilling han beklædte indtil 1972. Fra foråret 1974 var han i et par år ansat som lønnet sekretær i forbundet.
Otto Johansen var utrolig velorienteret om dansk svømning. Han var kendt som en gemytlig mand.

Venskabskontakt med dansk svømmeklub

Fra Turnerbund Stöcken v. 1896 E. V.: Edith Gärtner, Hänselriede 3/27, D-3000 Hannover 21, Vesttyskland har vi fået brev om, at foreningen ønsker venskabskontakt med forening i Danmark. Eventuelle interesserede kan skrive til ovennævnte adresse.

SSU nyt

Redaktion: Paul Johansen,

Bjørnens Kvarter 10E,
2620 Albertslund,
tlf. (02) 64 94 47.

Billedet viser de glade spillere fra Herlufsholm med SSU vandpololeder med begge de vundne pokaler og medaljer om halsen

Flot SM-stævne i vandpolo

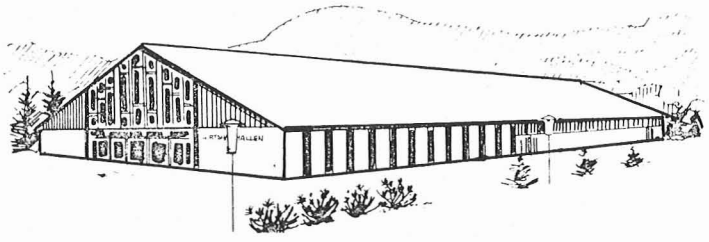
Af Ole Løgsted Larsen

Dragsholm Svømmeklub stod i weekenden 3.—4. maj som arrangør af de sjællandske mesterskaber i vandpolo.
Det var anden gang, der blev spillet om SM i polo efter at Sjællands Svømme Union har »oprettet« en poloafdeling.
Stævnet blev en ubetinget succes, og fra alle sider havde man kun lovord om hele arrangementet.
Der var fra Dragsholms side sørget for indkvartering samt bespisning på en nærliggende skole, hvor der ligeledes var opstillet et par farve-TV til dem, der ikke kunne undvære lørdagsprogrammet.
Selve stævnet blev meget overraskende vundet af Herlufsholm foran Næstved og med sidste års vinder, Slagelse, på den sidste medaljeplads.
Om lørdagen blev der spillet i to indledende puljer, hvorfra de to bedstplacerede hold gik til finalepuljen. De resterende hold gik til taberpuljen. Da Haslev KFUM desværre måtte melde fra i sidste øjeblik, var der kun tre hold i pulje I.
Som det fremgår af resultaterne, er de tre medaljetagere en del stærkere end de resterende mandskaber. Derfor havde poloudvalget ændret en smule på de gældende regler. Man havde besluttet, at der skulle findes en vinder i hver kamp, hvilket medførte, at man ikke kom ud for de helt store nedsablinger af de nye klubber. Det så da også i lang tid ud til at være en ganske god disposition, men da Slagelse og Herlufsholm tørnede sammen i den afgørende kamp om 1. pladsen i pulje I, gik det galt. Der skete det, at den ordinære kamp endte uafgjort 6—6, hvorefter man skulle spille omkamp på 2x3 min. effektivt. Da stillingen efter flere omkampe fortsat var uafgjort, nemlig 12—12, skønnede dommerne, at de måtte afblæse kampen. På det tidspunkt havde kampen varet i 2 timer.
Man enedes om at tage det uafgjorte resultat med i finalerunden, og håbede på, at holdene ikke sluttede lige efter de afsluttende kampe. I så fald var man

B 70 SVØMNING—TÅSTRUP
søger kvalificeret træner
til konkurrencehold fra 1. august 1980.

Skriftlig henv. til formanden med oplysninger om uddannelse og lønkrav.

Svend Aage Tønnes
Sct. Ibs Alle 74
2630 Tåstrup
Tlf. (02) 99 53 16



HIRTSHALS-HALLEN

Velegnet til kursus- og træningsophold,
ny værelsesfløj med 60 sengepladser og 10 bordtennisborde på 1. sal (indviet nov. 1979).

Svømmehal med internationale mål samt 1 og 3 meter vippe.

Idrætshal med diverse baner.

Cafeteria og mødelokaler.

I vinterhalvåret mulighed for masser af træningstimer i svømmehallen i week-ends.

Indhent tilbud.

HIRTSHALS HALLEN
Kaj Norring
Tlf. (08) 94 20 82

tvunget til at spille en helt ny kamp. I den første af de afgørende kampe om søndagen, vandt Herlufsholm med 5—4 over Næstved efter en utrolig spændende kamp. Bare 10 sek. før tid var en af Næstved-spillerne helt alene med Herlufsholms målmand, der helt fantastisk klarede paragrafferne for sit hold. Dermed kunne Slagelse blive mester ved at vinde den sidste kamp over Næstved større end 5—4.

Hvis den endte 5—4 til Slagelse var den føromtalte omkamp en realitet. Også denne kamp blev et drama uden lige. Indtil der manglede 2 minutter af kampen var stillingen 4—4. Så der var både stemning og nerver på hos spillere og tilskuere. Men da Næstved kom foran 5—4, var der ikke mere i Slagelse. Noget kunne tyde på, at lørdagens 12—12-kamp mod Herlufsholm sad for meget i kroppen. Næstved sluttede kampen med endnu et mål, og sikrede sig hermed sølvmedaljerne.

Resultaterne i indledende puljer:
I. Slagelse 1—Dragsholm 17—2
Slagelse 1—Herlufsholm 6—6
II. Næstved—Slagelse 2 13—6
Stevns—Greve 8—6
Dragsholm—Herlufsholm 3—13
Greve—Næstved 2—19
Slagelse 2—Stevns 8—7
Slagelse 2—Greve 6—2
Næstved—Stevns 19—6
Finalepulje:
Slagelse 1—Slagelse 2 15—4
Herlufsholm—Næstved 5—4
Herlufsholm—Slagelse 2 9—2
Slagelse 1—Næstved 4—6
Taberpulje:
Dragsholm—Greve 4—3
Stevns—Dragsholm 11—3
Slutstillingen blev:
Finaleulje:

1. Herlufsholm	5	20—12
2. Næstved	4	23—15
3. Slagelse 1	3	25—16
4. Slagelse 2	0	12—37

Taberpulje:

5. Stevns	4	19— 9
6. Dragsholm	2	7—14
7. Greve	0	9—12

SSUs formand, Paul Johansen, stod for medaljeoverrækkelsen, hvorefter direktør Leif Nilsson, Dragsholm Sparekasse, fortsatte med at overrække en af sparekassen udsat vandrepokal til sjællandsmestrene fra Herlufsholm. Dragsholms formand, Finn Madsen, sluttede af med at give samtlige deltagere en T-shirt som erindringsgave, skænket af Sport og Fritid i Asnæscentret.

Herlufsholms vindende mandskab bestod af følgende personer:
Michael Høj, Tom Palle, Ole Løgsted Larsen, Peter Olsen, Karsten Thomassen, Jesper Eskebjerg, Jørgen Frederiksen, Per Johansen, Carsten Rasmussen, Allan Andersen og Preben Jørgensen.

Til slut vil jeg benytte lejligheden til at takke dommere, officials, ledere, Dragsholm Svømmeklub samt spillere for et virkeligt godt og meget fair spillet sjællandsmesterskab i vandpolo.

Ole Løgsted Larsen.

SSU nyt

Redaktion: Paul Johansen,

Bjørnens Kvarter 10E,
2620 Albertslund,
tlf. (02) 64 94 47.

Sjællandsturneringen i Vandpolo 1979/80:

Klub	Målscore	Point	Plac.
Herlufsholm	155-47	+ 108	21	1
Næstved IF	140-51	+ 89	20	2
Slagelse I	208-51	+ 157	19	3
Svkl. Stevns	65-131	÷ 66	10	4
Slagelse II	86-160	÷ 74	10	5
Dragsholm	59-140	÷ 81	2	(6)
Haslev KFUM	32-158	÷ 126	0	(7)

Placeringen om 6. og 7. pladsen er endnu ikke afgjort, da Dragsholm og Haslev KFUM mangler at spille indbyrdes.

Turneringen 1980-1981 vil starte omkring 1. oktober 1980.

HUSK tilmeldinger til ovennævnte turnering skal ske senest den 15. august 1980 til poloudvalget.

Alle klubber er velkommen.

Træner til Frederikssund Svømmeklub

Fra august 1980 søger vi en træner til vort konkurrencehold - vi træner tre gange om ugen og vil i 1981 tilslutte os S.S.U.'s turnering.

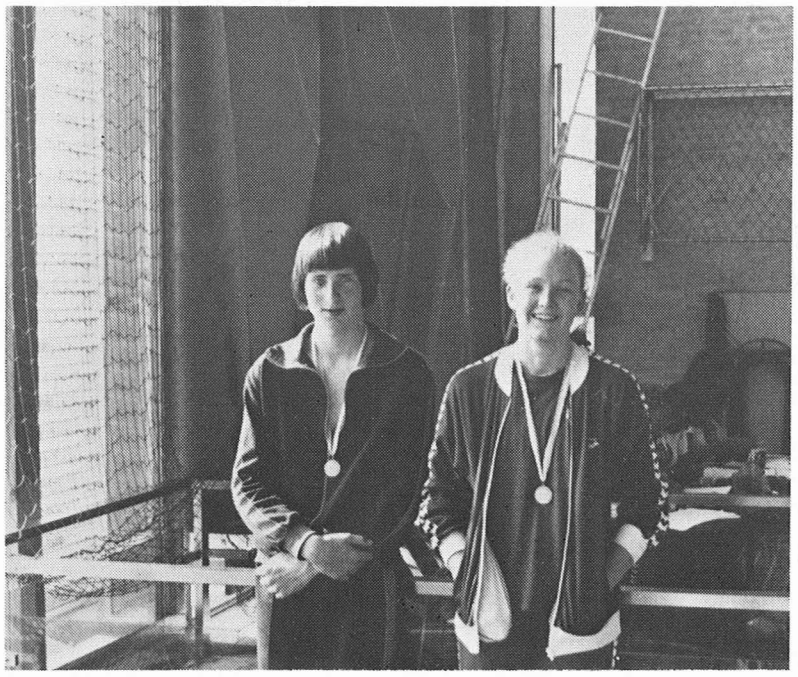
Klubben blev stiftet 1979 og har et medlemstal på ca. 500.

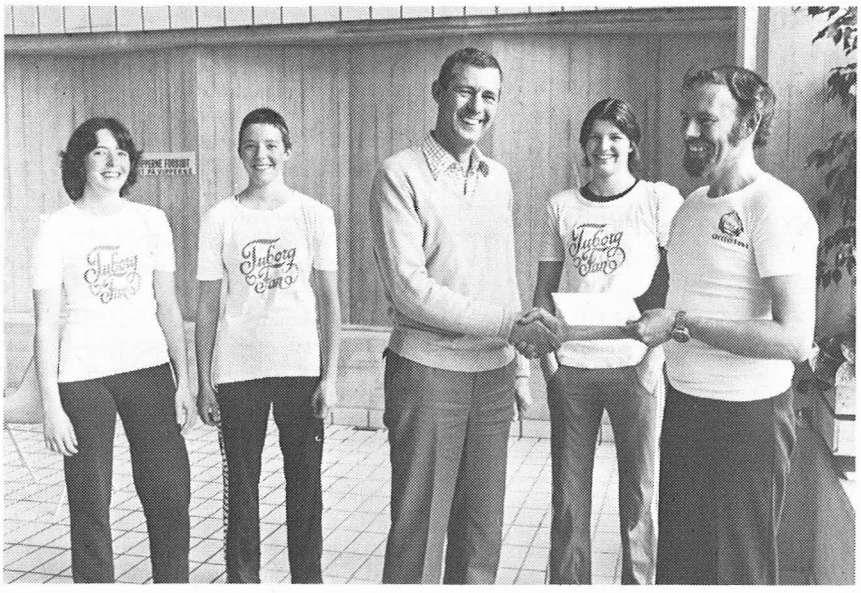
Henvendelse med oplysning om baggrund og evt. krav bedes sendt til:

FREDERIKSSUND SVØMMEKLUB
v/ formand Preben Rason
Vidarsvej 4
3600 Frederikssund

STØRSTE UDVALG I
SPORTSPRÆMIER
MEDALJER - PLAKETTER - POKALER
FADE - STATUETTER
DRAGTMÆRKER - VIMPLER - EMBLEMER
FORLANG KATALOG

DEKI SPORTSPRÆMIER
ROSKILDEVEJ 327 - 2610 RØDOVRE
TELEFON (01) 70 24 00





EL-TIDTAGNING I KSU

KSU har som den første Union anskaffet sig et el-tidtagningsanlæg, der kan transporteres rundt til alle Unionens mesterskaber.
Det har på nuværende tidspunkt været anvendt til 25 arrangementer, bl.a. Københavnske Mesterskaber, hvor det har virket perfekt.
Fordelene ved el-tidtagningsanlægget er mange. Blandt andet, nok det væsentligste er vel, at nu får svømmerne den 100 pct. rigtige tid, som de er berettigede til, derudover en heller ikke uvæsentlig ting er, at der nu kun skal bruges 1 tidtager pr. bane og færre måldommere, da anlægget naturligvis også fungerer som dette.

El-tidtagningsanlægget har kostet KSU mange penge, derfor var det glædeligt at mærke opbakning fra foreninger under KSU. Tuborgfondet har været enige med KSU i, at det var rigtigt at satse på nu og fremtid, og har derfor støttet Unionen med 20.000,00 kr. til hjælp for anskaffelsen.

På billedet overrækker underdirektør J. Vitus Nielsen fra Tuborg beløbet til Københavns Svømme Unions svømmeleder, Ole Olsen. Overrækkelsen foregik i Gladsaxe Svømmehal. Vitus Nielsen havde taget sine tre døtre med. Det er fra venstre Hanne, Kirsten og Lene. Sidstnævnte vil være kendt af de fleste.

SSU nyt

Mestre i svømning og bjærgning

SSUs første juniormesterskaber i 25 m fri + 25 m bjærgning blev afviklet i Næstved den 18. maj.
De første mestre (billedet) blev:
Jan Coermann, Stevns, i tiden 0.40.54 og Helene Søndergård-Nielsen, Skjold Birkerød i tiden 0.45.40.
Jan Coermann satte samtidig ny sjællandsk juniorrekord. Helen Søndergård-Nielsen er indehaver af pigernes, der er på 0.43.6.

KSU nyt

Ingelise Maibirk

Ulspilsager 70
2791 Dragør
tlf. (01) 53 44 73

Synkro KM & KJM

I solo og duo er søndag den 27. april afviklet i Hillerødgades Svømmehal med flg. resultater:
SOLO: 1. Lone Jensen, Hermes 151,79 p., 2. Vibeke Gerkens, Hermes 150,80, 3. Gitte Tolman, Hermes 147,96, 4. Susanne Worm, Hermes 142,16, 5. Lajla Vang, Gudhjem 113,77, 6. Pernille Nielsen, Gudhjem 113,03, 7. Ida Henriksen, Gudhjem 109,44, og 8. Charlotte Jørgensen, Gudhjem 102,74 p.
Juniormester blev Pernille Nielsen foran Ida Henriksen, begge Gudhjem, og på 3.-pladsen Ulla Pedersen, Hermes (105,34 p.).
DUO: 1. Lone Jensen/Vibeke Gerkens, Hermes 151,13 p., 2. Gitte Tolman/Susanne Worm, Hermes 139,39 p., 3. Pernille Nielsen/Ida Henriksen, Gudhjem 110,57 (sidstnævnte duo vandt juniormesterskabet).
Til efterårets landsfinale i ABC-turnering har Gudhjem IF ved samme stævnearrangement kvalificeret sig i både A- og C-rækken. I Elite-rækken repræsenteres KSU af holdet fra Hermes.

arena
Leverandør til DSLF

Årgangsmestrene for 1980

Hermed bringer vi vinderne i unionens AM, JM og UM for 1980:

Ungdomsmestre:

Her blev den mest vindende pige Lotte Lund Hansen, Nakskov, med 4 individuelle titler, og den mest vindende dreng blev Jens Schelde, Nakskov, med 3 individuelle titler. Lotte Lund var også den pige, der i en enkelt disciplin scorede flest point, og det gav hende første andel i Egon Hansens mindepokal, et flot tinkrus, som Egon Hansens enke har udsat i ungdomsmesterskaberne, hos drengene var det Lars Bo Hansen, Nykøbing Falster, der i 100 m fri svømning scorede flest point, og dermed fik første andel i en anden mindepokal for Egon Hansen, også udsat af fru Else og overrakt af datteren Lisbeth, der bgge overværede mesterskaberne.
100 m fri svømning: Lotte Lund Hansen, NSK, 1.03,4, og Lars Bo Hansen, Nyk. F. 0.57,4.
100 m brystsvømning: Cecillie Boysen, NSK, 1.25,8, og Jens Schjelde, NSK, 1.17,5.
100 m rygsvømning: Lotte Lund Hansen, NSK, 1.18,8, og Lars Bo Hansen, Nyk. F., 1.10,8.
100 m butterfly: Lotte Lund Hansen, NSK, 1.13,8, og Jens Schjelde, NSK, 1.06,2.
200 m medley: Lotte Lund Hansen, NSK, 2.38,4, og Jens Schjelde, NSK, 2.27,6.

Junior-mestre:

Årgang 1965:

100 m fri svømning: Birgitte Højgård, SNF 1.05,3 og Thomas Riishøj, SNF 1.01,5.
100 m brystsvømning: Signe Larsen, NSK, 1.29,2, og John Plass, Maribo, 1.19,0.
100 m rygsvømning: Ulla Jacobsen, Nakskov, 1.18,4 og Thomas Riishøj, SNF 1.15,8.
100 m butterfly: Birgitte Højgård, SNF, 1.15,6 og Thomas Riishøj, SNF 1.14,6.
200 m medley: Rikke Larsen, NSK 2.46,6, og Thomas Riishøj, SNF 2.40,8.
Her blev Thomas Riishøj mest vindende med 4 titler og Birgitte Højgård med 2 titler.

Årgang 1966:

100 m fri svømning: Gitte Porsmose, SNF 1.07,5, og Jan Friis Larsen, SNF 1.04,3.
100 m brystsvømning: Gitte Porsmose, SNF 1.28,5 og Jan Friis Larsen, SNF 1.18,2.
100 m rygsvømning: Majbritt Bengtsson, SNF, 1.17,5 og John Penther, NSK 1.16,6.
100 m butterfly: Ulla Jakobsen, NSK 1.17,9 og Leif Jørgensen, SOS, 1.13,2.
200 m medley: Majbritt Bengtsson, SNF 2.47,7 og Jan Friis Larsen, SNF 2.39,1.
Her blev Jan Friis Larsen den mest vindende med 3 titler og Gitte Porsmose og Majbritt Bengtsson fik hver 2 titler.

Træningslejr

Nakskov Svømmeklub lader de sidste penge »springe« ved at arrangere træningslejr i Wales i tiden 5./7.-28./7. Svømmerne skal bo på Cardiff College og træne i Empire Pools 50 m bassin.
Prisen er ca. kr. 3.000 pr. stk., men svømmerne betaler selv 1.700 kr. hver, men alligevel skal klubben bruge ca. 33.000 kr., de ca. 20.000 har klubben skaffet ved at sælge julekalendere og andet lotteri. — Bende Velin har iøvrigt vundet en lommeregner på sin julekalender, den kommer med posten.

arena
Leverandør til DSLF

NOTER

På SUS siden i sidste nr. var formandens tak til Knud Green »gledet ud«, derfor gentages denne her: Tak Knud for godt arbejde i SUS, vi håber, vi stadig kan trække på dig, så behold arbejdstøjet på, som vor formand siger.
— — —
Svømmeleder Kirsten Hansens telefon nr. er også tabt, dette er **03 - 88 36 68.**

L. F. mesterskabet i synkro-svømning

Dette blev efter flere flytninger afholdt i Nykøbing Falster den 14. maj og 17. maj og gav følgende resultat:
Solo: F. seniores: Lisbeth Hansen med 138 point, f. jun. Gitte Siedentoft, NSK, 123,90 p.
Duet: Pia Nielsen/Elisabeth v. Ploug, SNF 125,92 p., f. juniores: Ann Lundquist/Lisa v. der Ploeg 105,72.
Hold: Svømmeklubben Nykøbing Falster med 126,78 point.
Desuden kårede man vindere for en klasse under 15 år, og disse titler gik til: Ann Lundquist, SNF med 93,97 point og i duet Kirsten Dameidet/Lene Petersen, SNF 83,05 point.
Grethe Ericksson jubilæumspokal tilfaldt Lisbeth Hansen, SNF, for højeste point i solo. — Det samlede resultat blev 1077,45 til SNF og 445,86 point til NSK, men Nakskov var stærkt handicappet, idet de måtte sende afbud til flere øvelser på grund af, at deres bånd var stjålet i svømmehallen.

SUS nyt

Redaktion: Grethe Ericksson,
Skovgårdsvej 49 - 4900 Nakskov -
Tlf. (03) 92 09 33.

50 års jubilæum

Maribo Svømmeforening holdt reception den 17. maj i anledning af 50 års jubilæet. Der faldt mange pokaler, gavechecks og stopure til foreningen. Det er Åse Iwersen, der har stået ved roret de sidste 10 år både som formand og træner.

Nye dommere

Ved dommerkursus den 12.4.80 i Maribo blev følgende dommer:
SUS: Anette Adamsen, Holeby,
Gunnhildur Kristjandotti, Maribo
Leif Måhe, Rødby
Karen Rasmussen, Maribo
SSU: Jørgen Rieck, Hørve
Jørgen Nielsen, Asnæs

Livredningsudvalg:
Birgit Feld, Ved Havnen 14, Stubberup Nysted
Torben Nielsen, Engestoftevej 64, 4990 Sakskøbing

FSU nyt

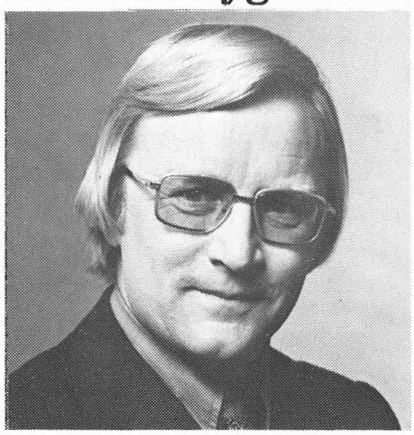
OSLF-jubilæum

Odense Svømme- og Livredningsforening fylder 50 år den 6. juli d.å. og afholder samme dag reception i klubhuset, Allégade 94, klokken 10-12 samt banket kl. 18 på Park Hotel, Odense.

60 år

Odense Svømme- og Livredningsforenings tidligere formand Holger Knudsen fyldte 60 år den 21. juni 1980.

Jydsk æresnål til Axel Thygesen



»Ved et godt stævne er der udspring«, med denne sætning ledes alles tanker hen på Axel, hvis halve liv til dato har været udspring.

Efter en lang karriere som aktiv springer i halvtredserne, hvor han bl. a. blev dansk mester, holdt han en lille pause, inden han dukkede op som en meget entusiastisk jydsk springleder. I denne rolle var han manden, der fik gang i udviklingen indenfor udspring i Jylland, og for alvor fik mange foreninger ud over hele hovedlandet op på vipperne.

Da man kaldte på ham fra forbundet, tog han også den opgave op. Axels hjerte banker for udspring, og han har i sine bestræbelser sprængt mange rammer og også et par budgetter til gavn for dansk udspring.

JSF nyt

Unionskontoret: Molsgade 4,
8000 Århus C
Telefon 06-19 61 22
Kontortid: mandag-fredag
10.00-13.00 Giro: 5 16 59 03

I forbindelse med Axels 50 års dag for nylig mødte JSUs formand Jørn Tønnov Nielsen op og tildelte ham unionens æresnål, vi ønsker ham til lykke med den velfortjente æresbevisning.

Knud Jørgensen.

Jyske rekorder pr. 20.5. 1980. Kortbane - damer.

Frisvømning:				
100 m	Mette Christensen	AS	0.57.9 (DR)	17.280
200 m	Mette Christensen	AS	2.04.07(DR)	14.3.80
400 m	Mette Christensen	AS	4.20.06	15.3.80
800 m	Marg. Maunsbach	Skovb.	9.03.5	9.3.79
1500 m	Susanne Nielsson	AGF	17.40.0	7.2.78
Rygsvømning:				
100 m	Gerd Laursen	Skovb.	1.07.0	2.3.79
200 m	Gerd Laursen	Skovb.	2.22.35(DR)	29.4.79
Brystsvømning:				
100 m	Susanne Nielsson	AGF	1.10.10(DR)	20.4.80
200 m	Susanne Nielsson	AGF	2.31.33(DR)	11.2.78
Butterfly:				
100 m	Susanne Nielsson	Skovb.	1.02.47(DR)	29.4.79
200 m	Susanne Nielsson	Skovb.	2.15.1 (DR)	11.4.79
Medley:				
200 m	Susanne Nielsson	AGF	2.18.0 (DR)	28.1.78
400 m	Susanne Nielsson	AGF	4.49.9 (DR)	21.4.78
Frisvømning:				
4x50 m	Aalborg Svømmeklub		1.53.0 (DR)	7.1.78
10x50 m	Aalborg Svømmeklub		4.52.2 (DR)	22.4.78
4x100 m	AGF		4.00.79	16.3.80
Medley:				
4x100 m	AGF		4.29.53(DR)	15.3.80

Jyske rekorder pr. 20. 5. 1980. Langbane - damer.

Frisvømning:				
100 m	Lone Jensen	AS	1.00.26	21.7.78
200 m	Mette Christensen	AS	2.06.23	21.7.78
400 m	Marg. Maunsbach	Skovb.	4.27.14	21.7.78
800 m	Marg. Maunsbach	Skovb.	9.09.06	23.7.78
1500 m	Susanne Nielsson	AGF	18.42.2	2.6.75
Rygsvømning:				
100 m	Gerd Laursen	Skovb.	1.09.1	4.2.79
200 m	Gerd Laursen	Skovb.	2.27.4	24.6.79
Brystsvømning:				
100 m	Susanne Nielsson	AGF	1.13.57(DR)	19.8.77
200 m	Susanne Nielsson	AGF	2.33.6 (DR)	24.8.78
Butterfly:				
100 m	Susanne Nielsson	Skovb.	1.03.04(DR)	20.7.79
200 m	Susanne Nielsson	Skovb.	2.17.28(DR)	21.7.79
Medley:				
200 m	Susanne Nielsson	AGF	2.19.8 (DR)	12.8.78
400 m	Susanne Nielsson	AGF	4.54.62(DR)	13.8.78
Frisvømning:				
4x50 m	Aalborg svømmeklub		1.56.7 (DR)	8.1.77
10x50 m	Aalborg Svømmeklub		5.09.9	14.3.79
4x100 m	Aalborg Svømmeklub		4.09.16	21.7.78
Medley:				
4x100 m	Skovbakken		4.34.56(DR)	22.7.79
Frisvømning + Bjærgning:				
2x50 m	Rita Hansen	AGF	1.28.2	29.7.60

Jyske rekorder pr. 20. 5. 1980. Kortbane - herrer.

Frisvømning:				
100 m	Jasper N. Jørgensen	AGF	0.52.4	14.3.80
200 m	Jasper N. Jørgensen	AGF	1.53.98	15.3.80
400 m	Morten Hausborg	Neptun	4.01.26(DR)	15.3.80
800 m	Jens Brønnum	AS	8.34.1	21.4.76
1500 m	Jens Brønnum	AS	16.03.6	26.3.77
Rygsvømning:				
100 m	Ejvind Pedersen	Neptun	1.00.2 (DR)	26.2.72
200 m	Ejvind Pedersen	Neptun	2.08.6 (DR)	25.2.72
Brystsvømning:				
100 m	Jasper N. Jørgensen	AGF	1.07.18	15.3.80
200 m	Per Clausen	SGI	2.26.00	13.4.80
Butterfly:				
100 m	Henrik Rasmussen	AS	0.59.5	26.5.76
200 m	Jon Hestoy	AGF	2.08.92	2.12.79
Medley:				
200 m	Henrik Rasmussen	AS	2.10.8 (DR)	1.5.76
400 m	Henrik Rasmussen	AS	4.39.1 (DR)	30.4.76
Frisvømning:				
4x50 m	Aalborg Svømmeklub		1.39.0 (DR)	7.1.78
10x50 m	Aalborg svømmeklub		4.17.3 (DR)	7.1.78
4x100 m	AGF		3.38.59	14.3.80
4x200 m	AGF		7.54.67	29.4.79
Medley:				
4x100 m	Aalborg Svømmeklub		4.06.82	22.4.78

Jyske rekorder pr. 20. 5. 1980. Langbane - herrer.

Frisvømning:				
100 m	Jasper N. Jørgensen	AS	0.54.39	22.8.78
200 m	Jens Brønnum	AS	1.57.4 (DR)	22.7.78
400 m	Morten Hausborg	Neptun	4.06.57(DR)	20.7.79
800 m	Jens Brønnum	AS	8.45.3	1.7.76
1500 m	Morten Hausborg	Neptun	16.20.12(DR)	23.7.78
Rygsvømning:				
100 m	Ejvind Pedersen	Neptun	1.00.5 (DR)	28.872
200 m	Ejvind Pedersen	AGF	2.10.9 (DR)	11.9.70
Brystsvømning				
100 m	Niels Mortensen	HGF	1.09.14(DR)	20.7.79
200 m	Niels Mortensen	HGF	2.30.29(DR)	21.7.79
Butterfly:				
100 m	Jon Hestoy	AGF	1.00.98	29.7.79
200 m	Jon Hestoy	AGF	2.09.65	21.7.79
Medley:				
200 m	Henrik Rasmussen	AS	2.14.2 (DR)	24.7.77
400 m	Henrik Rasmussen	AS	4.44.1 (DR)	19.6.76
Frisvømning:				
4x50 m	Aalborg Svømmeklub		1.46.4 (DR)	8.1.77
10x50 m	Haderslev Svømmekl.		4.43.8	8.7.71
10x50 m	Aalborg Svømmeklub		3.40.56(DR)	21.7.78
4x200 m	Aalborg Svømmeklub		8.05.6 (DR)	22.7.78
Medley:				
4x100 m	Aalborg Svømmeklub		4.12.07(DR)	23.7.78
Frisvømning + Bjærgning:				
2x50 m	Finn Hartvig Nielsen.	Skovb.	1.17.7	4.7.75

arena
Leverandør til DSLF